

Pioneer

USB 3.2 Gen1 / 2.0 External BD/DVD/CD Writer
Graveur de BD/DVD/CD externe USB 3.2 Gen1 / 2.0
Externer BD/DVD/CD-Brenner mit USB 3.2 Gen1 / 2.0

English

Français

Deutsch

BDR-X13EBK

Owner's Manual
Manuel de l'utilisateur
Gebrauchsanweisung



UK
CA

Thank you for purchasing this Pioneer product. Before using the drive, please ensure that you read all warnings, cautions, notices, and other important safety information in this owner's manual, which also contains important information including regulatory data, the software license agreement, details on product registration, service procedures, and guidelines on installation and use. Be sure to keep this manual in a safe place.

Contents

Operating System	5
Before Use	6
IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS	7
Cautions in Usage	10
Features	11
Part Names and Functions.....	12
Connection	15
Downloading and Installing CyberLink Media Suite (with Product Key)	17
Useful Functions.....	18
Specifications	22
Problems and Solutions	24
Others	27

Due to the specifications of the product, all displays turn off when operation is stopped, and thus the product may appear the same as when the power plug has been removed from the outlet. However, the power supply has not stopped providing power. To disconnect the product from the power supply completely, you must remove the power plug (breaker) from the outlet. Place the product close to an outlet, where the power plug (breaker) can be reached easily. Leaving the power plug plugged in for extended periods of time may lead to fire.

Precautions Regarding Use

- Pioneer accepts no liability for the loss of any data or any other direct or indirect damage suffered as the result of the use or breakdown of this product. It is strongly recommended to regularly back up all critical data.
- Care must be taken not to infringe copyright restrictions under the laws of each country. If this device is used to record copyrighted materials, approval must be obtained from the respective copyright holders. The recording of copyrighted materials without the express approval of the respective copyright holders may result in legal penalties. YOU ARE RESPONSIBLE FOR YOUR USE OF THIS PRODUCT. Pioneer disclaims any and all responsibility for any legal damages resulting from the use of this device in the unauthorized copying of copyrighted materials.
- All names of corporations, products, and systems listed herein, even when the (™) or (®) symbols are omitted, are considered the registered trademarks of the respective owners.
- Specifications and the external appearance may be subject to change without notice.
- Images used in this Owner's Manual may be different from actual product.

WARNING

This product's classification has been determined under IEC 60825-1:2014, Safety of Laser Products. This Class 1 product contains a laser diode classified as Class 3B. To ensure continued safety, do not remove any covers or attempt to gain access to the inside of the product. Refer all servicing to qualified personnel.

CLASS 1 LASER PRODUCT

The following caution label appears on your unit:

Location: top of the built-in drive

WARNING	CLASS 3B VISIBLE AND INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN. AVOID EXPOSURE TO THE BEAM.
AVERTISSEMENT	RADIATIONS LASER VISIBLES ET INVISIBLES DE CLASSE 3B QUAND OUVERT. ÉVITEZ TOUT EXPOSITION AU FAISCEAU.
ADVARSEL	KLASSE 3B SYNLIG OG USYNLIG LASERSTRÅLING VED ÅPNING. UNDGÅ UDSÆTTELSE FOR STRÅLING.
VARNING	KLASS 3B SYNLIG OG USYNLIG LASERSTRÅLING NÅR DENNA DEL ÅR ÖPPNAD. UNDVIK ATT UTSÄTTA DIG FÖR STRÅLEN.
VARNING	BEI GEÖFFNETER ABDECKUNG IST SICHTBARE UND UNSICHTBARE LASERSTRALHUNG DER KLASSE 3B IM GERÄTENINNEREN VORHANDEN. NICHT DEM LASERSTRALH AUSSETZEN.
ADVERTENCIA	CUANDO SE ABRE HAY RADIACIÓN LASER DE CLASE 3B VISIBLE E INVISIBLE. EVITE LA EXPOSICIÓN A LOS RAYOS LASER.
VAROITUS	AVATTAESSA OLET ALTIINA NÄKYVÄLLÄ JA NÄKYMÄTTÖMÄLLÄ LUOKAN 3B LASERSÄTELYLLÄ. ÄLÄ KATSO SÄTEESEEN.
警告	このを開くときは3Bの可視レーザー放射及び不可視レーザー放射がある。ビームの照はを避けること。
注意	打开时有3B类可见及不可见激光辐射。避免光束照射。

CAUTION : USE OF CONTROLS OR ADJUSTMENTS OR PERFORMANCE OF PROCEDURES OTHER THAN THOSE SPECIFIED HEREIN MAY RESULT IN HAZARDOUS RADIATION EXPOSURE.

CAUTION : THE USE OF OPTICAL INSTRUMENTS WITH THIS PRODUCT WILL INCREASE EYE HAZARD.

Machine Noise Information Regulation 3.

GPSGV: The highest sound-pressure level is 70 dB (A) or less in accordance EN ISO 7779.

Information to User

Alterations or modifications carried out without appropriate authorization may invalidate the user's right to operate the equipment.

WARNING

TO PREVENT THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE COVER (OR BACK). NO USER-SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.

WARNING

THIS PRODUCT IS NOT WATER RESISTANT. To prevent a fire or shock hazard, do not place any container filled with liquid near this equipment (such as a vase or flower pot) or expose it to dripping, splashing, rain or moisture.

For PLUGGABLE EQUIPMENT, the socket-outlet shall be installed near the equipment and shall be easily accessible.

WARNING

This product equipped with a three-wire grounding (earthed) plug - a plug that has a third (grounding) pin. This plug only fits a grounding-type power outlet. If you are unable to insert the plug into an outlet, contact a licensed electrician to replace the outlet with a properly grounded one. Do not defeat the safety purpose of the grounding plug.



If you want to dispose this product, do not mix it with general household waste. There is a separate collection system for used electronic products in accordance with legislation that requires proper treatment, recovery and recycling.

Private households in the member states of the EU, in Switzerland and Norway may return their used electronic products free of charge to designated collection facilities or to a retailer (if you purchase a similar new one).

For countries not mentioned above, please contact your local authorities for the correct method of disposal.

By doing so you will ensure that your disposed product undergoes the necessary treatment, recovery and recycling and thus prevent potential negative effects on the environment and human health.

Operating System

Operating Environment (Windows®)

The following operating environment details are guidelines. These do not guarantee operation.

DVD/CD disc recording and playback

- Supported OS: Windows 11, Windows 10, Windows 8.1

Blu-ray disc recording and playback

- Supported OS: Windows 11, Windows 10, Windows 8.1

The required operating environment may differ depending on the OS or applications used.

Please consult with software or OS providers regarding any questions about the OS or applications.

Operating Environment (macOS)

- Supported OS: OS X El Capitan 10.11, macOS Sierra 10.12, macOS High Sierra 10.13, macOS Mojave 10.14, macOS Catalina 10.15, macOS Big Sur 11, macOS Monterey 12

Before Use

Checking accessories

- Owner's manual (including application product key)
 - USB cable (USB Type-A → USB Type-B) (1 m)
 - Insulators for horizontal placement × 4
 - Insulators for vertical placement × 8
 - AC adapter (OWR8003-) (1.2 m)
 - Power cord (BF type) (0.5 m)
 - Power cord (C type) (0.5 m)
- Download the application software from the website at https://jpn.pioneer/cyberlink_soft/en.php
The application download key (product key) is attached to back of this Owner's manual.
 - If any accessories are not included, please contact the dealer from which you purchased this product.
 - Please download the Pioneer BD Drive Utility from the Pioneer website.
https://pioneer.jp/device_e/product-e/ibs/device_e/dev00001r_e.html#DriveUtility

The Drive Utility lets the user configure various drive functions such as adjusting the reading method if correct reading of a music CD is not possible, and setting the PureRead function, which minimizes the occurrence of data interpolation resulting from errors.

For details, refer to "Useful Functions" on page 18.

To perform high-speed writing, please use media that supports high-speed recording and writing. Refer to the Pioneer website for details.

https://pioneer.jp/device_e/product-e/ibs/device_e/dev00003r_e.html

Information on the product

<https://pioneer-blurayodd.eu/products/bdr-x13ebk/index.php>



IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

When using this product, be sure to check the safety information indicated in this manual and on the label of the device and the AC adapter.

WARNING

Operating Environment

- Operating environment temperature and humidity:
+5 °C to +35 °C; less than 80% relative humidity (ensure cooling vents not blocked)
Do not install this unit in a poorly ventilated area, or in locations exposed to high humidity or direct sunlight (or strong artificial light).
- Ensure that water does not enter the device, and that it is kept dry. Do not use in locations with high humidity. Doing so may lead to fire or electric shock.
- Do not use in wet locations such as in bathrooms or shower rooms. Doing so may lead to fire or electric shock.

Installation

- To prevent a fire hazard, do not place any naked flame sources (such as a lighted candle) on or anywhere near the equipment.
- Do not place near open flames, such as a fireplace, or heat sources. Doing so may lead to fire or deforming.
- Ensure that the power cord is fully inserted into the AC adapter, and that the power plug is fully inserted into the outlet. Failure to do so may cause heat to be generated or dust to adhere, leading to fire. Additionally, touching the blades of the power plug may result in electric shock.
- Do not connect the power plug to outlets where the plug is loose even when inserted fully. Doing so may cause heating, and lead to fire. Ask an electrician to replace electrical outlets.
- Do not place in unstable locations such as on a wobbly table or on an incline. The device may fall or topple, leading to injury.
- Do not place the device in locations subject to large amounts of oily smoke, moisture, or dust, such on a cook top or close to a humidifier. Doing so may lead to fire or electric shock.
- Do not leave in a location subject to extreme heat, such as in a vehicle with the windows closed or in direct sunlight. Doing so may lead to damage.
- Do not set device anywhere that it might accidentally be stepped or sat upon. Please take particular care with regard to children. The device may fall or break, leading to injury.

Using this function

- During operation, do not subject the device to shock or vibration, or plug in or unplug the USB cable or AC adapter power plug.
- During operation, do not move or pick up the device. The disc rotates at high speed, and picking up or moving the device may damage the disc. To move the device, first

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

remove the disc, and turn the power off.

- Do not place any objects on this device, which may damage it or cause it to become unstable and fall over or fall off, potentially leading to injury.
- When using this device, ensure that you adhere to the displayed warnings and cautions from your PC manufacturer.



WARNING

When using the AC adapter and power cord supplied with this device, ensure that you observe the following.

- Sparks may result from plugging in/unplugging the AC plug in an outlet. Plug in/unplug the AC plug carefully so as not to result in burns. Do not plug in/unplug the AC plug near flammable materials. Do not use flammable gas near this product.
- Do not place any objects on the power cord or AC adapter cord. Additionally, ensure that the cords do not become trapped under the device. Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus. Do not cover the cord with a rug or other items.
- When there is dust or metal adhering to or close to the blades of the power plug, pull out the plug and then wipe them off with a dry cloth. Continuing to use the device may lead to fire or electric shock.
- Do not damage, modify, forcibly bend, twist, pull, or heat the power cord or AC adapter cord. Doing so may lead to damage to the cord, which can result in fire or electric shock.
- The AC adapter and power cord supplied are for use with this device only. Do not use them with other devices. Doing so may lead to fire or electric shock.
- Do not use any AC adapter or power cord other than those supplied with this device. Using other AC adapters or power cord may lead to fire.
- Keep the AC adapter and power cord out of reach of children. Accidentally wrapping the AC adapter around the neck may result in suffocation.
- Do not use with voltages other than the indicated power supply voltage (AC 230 V, 50 Hz). Doing so may lead to fire or electric shock.
- Do not connect this device to a direct current (DC) power source (such as used on a ship). Doing so may lead to fire or electric shock.
- Do not plug in or unplug the power plug with wet hands. Doing so may lead to electric shock.
- When unplugging the power cord, do not pull on the cord. Doing so may lead to damage to the cord, which can result in fire or electric shock. Ensure that you hold the plug when unplugging.
- Keep the power cord away from heat sources. Failure to do so may cause the insulation on the cord to melt, which can result in fire or electric shock.

- When moving the device, ensure that the power plug is first unplugged from the outlet, and that the USB cable is removed. Failure to do so may lead to damage to the cord, which can result in fire or electric shock.
- Do not touch the power plug if lightning occurs. Doing so may lead to electric shock.
- Keep the AC adapter and power cord out of water droplets.
- Do not remove the cover of the device and AC adapter or modify the device and adapter. The interior of the device contains high-voltage parts, and doing so may lead to fire or electric shock. Ask your dealer to carry out any internal inspections, maintenance, and repairs. **This device is a precision instrument, so refer this product to an authorized dealer or service center if disassembly is required.**
- Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
- When connected to the AC adapter, do not cover the device or AC adapter with cloth or other sheets.
- Do not overload wall outlets and extension cords. Doing so may result in fire or electric shock.

Ensure you abide by the following precautions, as failure to do so may lead to fire or electric shock.

- Connect cables to the device only after checking that the cables have not deteriorated and are not damaged. Do not use any cables that have deteriorated or are damaged.
- Do not disassemble or modify the device. Do not allow metal, flammable objects, chemicals, water or other foreign matter to enter the device.

In the following circumstances, turn off the device power, unplug the PC, and contact your dealer or Pioneer.

- If the device smokes, or abnormalities such as strange smells or noises are observed.
- If water or foreign objects have entered the device.
- If the device has been dropped or its cover, the power cord, plug, or chassis is damaged.

The indicator symbols used for this product (including accessories) indicate the following:

~ AC (Alternating Current)

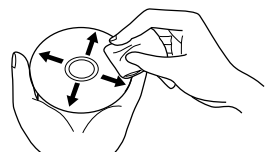
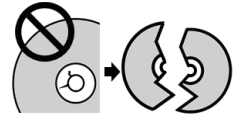
≡ DC (Direct Current)

Cautions in Usage

- Moisture can form in the operating section of the product if the drive is taken from cool surroundings to a room with a warmer temperature. Let the drive stand for one to two hours in the new location before turning it ON. Do not use this product outdoors.
- Avoid installing this drive in a location with exposure to large quantities of dust, high temperatures, high humidity, or subject to excessive vibrations or shocks.
- Do not inspect or modify the interior of the device.
- Use a soft, dry cloth when wiping off dirt from the exterior of the device and the AC adapter. In the case of significant soiling, dilute a neutral cleaner five to six times in water and use this to moisten a soft cloth, wipe the soiling away, then dry with a dry cloth. Do not use volatile chemicals including benzene, thinners, alcohol, or aerosol sprays, as these may damage the surface. Before using chemically treated cloth intended for the care of electronics, carefully read the cautions included with the cloths.
- When you do not intend to use the device for an extended period due to travel, etc., for safety, be sure to unplug the power plug from the outlet.
- There are no guarantees regarding data if data is lost while using this device. Ensure you make regular backups of your data for recovery in the case of malfunctions.

Handling discs

- Do not touch or scratch the signal (shiny) side of the disc.
- Hold the disc either by both edges, or by the center hole and one edge.
- Do not apply stickers or labels to the disc.
- Do not use cracked or significantly warped discs. Doing so may lead to a malfunction in the device.
- When using old or rental discs, check that there are no cracks around the center hole. Centrifugal force from high-speed rotation may enlarge these cracks, causing the disc to break.
- Do not use discs with special shapes (heart-shaped, hexagonal, etc.) or other non-standard discs. Doing so may lead to a malfunction.
- If there is dust or fingerprints on the disc, use a soft cloth to wipe outwards from the center to the outer edge of the disc. Do not wipe using a circular motion on the disc.
- Do not use record spray or antistatic agents. Doing so may damage the disc.



To protect the disc, ensure it is kept in a disc case, and check for soiling or dust on the recording surface before use.

Features

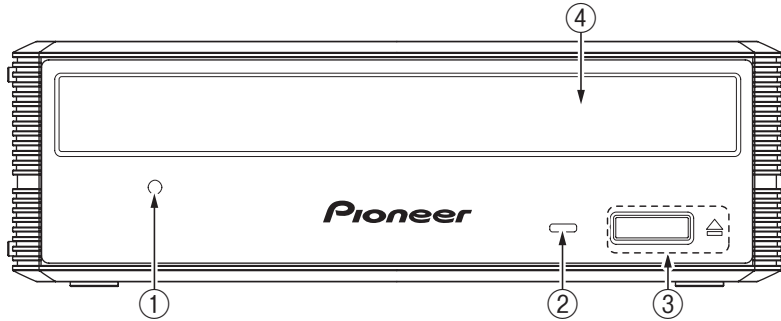
Write speed/Read speed

	WRITE SPEED (MAX)	READ SPEED (MAX)
BD-ROM	-	12X
BD-ROM DL	-	8X
BD-R	16X	12X
BD-R DL	14X	8X
BD-R TL	8X	6X
BD-R QL	6X	6X
BD-RE	2X	10X
BD-RE DL	2X	6X
BD-RE TL	2X	4X
BD-R LTH	8X	8X
M-DISC (BD) SL	6X	12X
M-DISC (BD) DL	8X	8X
M-DISC (BD) TL	6X	6X
DVD-ROM	-	16X
DVD-ROM DL	-	12X
DVD±R	16X	16X
DVD±R DL	8X	12X
DVD-RW	6X	12X
DVD+RW	8X	12X
DVD-RAM	5X	5X
M-DISC (DVD)	6X	16X
CD-ROM	-	40X, 48X*
CD-R	48X	48X
CD-RW	24X	40X

* When the PureRead function is turned on, priority is given to reading accuracy, and the maximum playback speed of CD audio and CD-ROM is set to 40x. The PureRead function is turned on as a default setting. This function can be configured using the supported Pioneer BD Drive Utility.

Part Names and Functions

Front



① Forced ejection hole

If the disc tray does not open even after pressing the eject button, the disc tray can be opened by inserting a long, narrow item such as the end of a large paper clip into this hole.

In normal use, open the disc tray by using the eject button.

When using the forced ejection hole, ensure that the power is turned off, and wait for at least one minute for disc rotation to stop.

② Busy indicator (BUSY)

Indicates the operational status as follows.

When power off	Off
When power on	On
When reading	Flashing
When writing	Flashing
When tray opening/closing	On

- When the device is not accessed for a certain amount of time, operation stops. You can use the included BD Drive Utility to change the period until operation stops.

③ Eject button (▲)

Opens and closes the disc tray.

- When this device is connected to a Mac with a disc inserted, this function cannot be used due to macOS specifications. Please check the macOS User Guide for how to operate with a Mac.

④ Disc tray

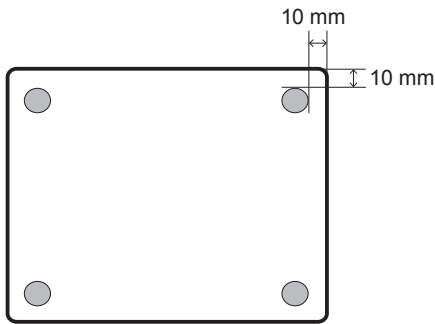
Press the eject button to open the disc tray, and with the label side facing up, place a disc in the tray aligned with the grooves.

Press the eject button, or lightly push the front of the tray to close it.

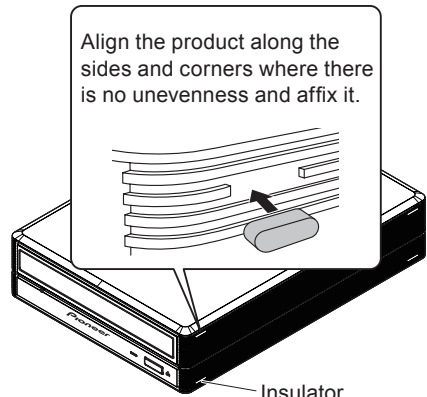
Do not forcefully pull the disc tray open.

Precautions on playing 8 cm Discs

- 8 cm disc adapters cannot be used with this unit.
- When this unit is installed flat, 8 cm discs may be used by placing them in the 8 cm disc depression in the center of the disc tray.
- When this unit is installed vertically, 8 cm discs cannot be used.

Affixing the insulators (recommended affixing example)

[When placed horizontally]



[When placed vertically]

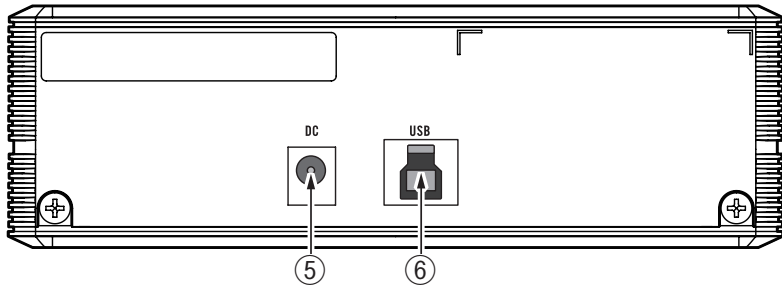
Caution

- When using this product, be sure to use the supplied insulator. If the product is not affixed, there is a risk of faulty operation or noise due to vibrations.
- When installing the insulator, make sure that it does not run over the protruding part.
- Before installation, wipe off any oil or dirt on the casing.

**WARNING**

Do not place the unit within the reach of young children as the insulators could be swallowed accidentally. In the event that a part is swallowed, seek medical attention immediately.

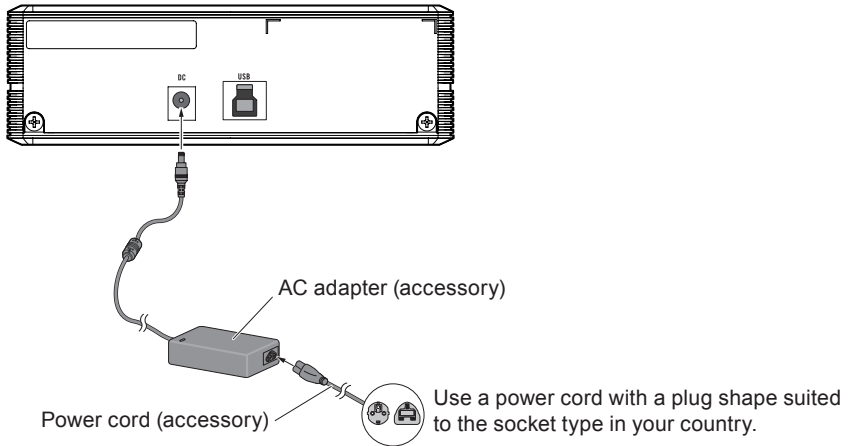
Rear



- ⑤ **DC power connector**
Connect the AC adapter supplied with the unit.
- ⑥ **USB connector (Type-B)**

Connection

Connecting the power cord



Caution

- Connect the power cord before connecting the unit to a computer.
- In the case of emergency (smoke, abnormal smells, strange noises, or similar), immediately remove the power plug from the outlet.

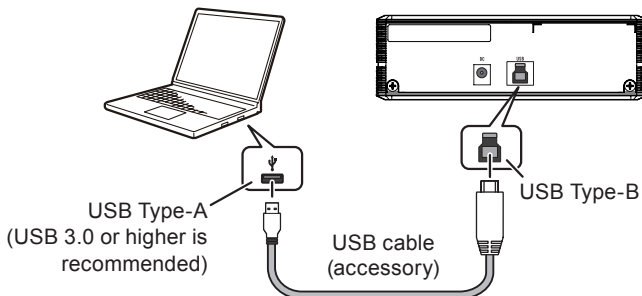
Connecting the USB cable

This unit can be added without shutting down or rebooting the computer. Connect the unit to the supplied USB cable.

- ① **Confirm that your computer (PC) has available USB port.**
- ② **With your Windows® or Mac operating system running, use the supplied USB cable to connect this unit to the PC.**

Caution

- Do not disconnect the USB cable during data transfers.
- Do not disconnect the USB cable during the PC start nor any operation with the unit.



Connection

Note

- It is recommended to connect to USB 3.0 port or above, since when a USB 3.0 cable is connected to a USB 2.0 port, the connection will be limited to USB 2.0 performance standards.
- This unit can operate with USB 1.1 but will not provide optimum performance.
- Connecting this unit through a USB HUB or using unspecified cables may not guarantee proper operation.
- The unit will not run on power supplied from the USB connector (bus power). Be sure to use the unit with the AC adapter supplied with the unit connected.

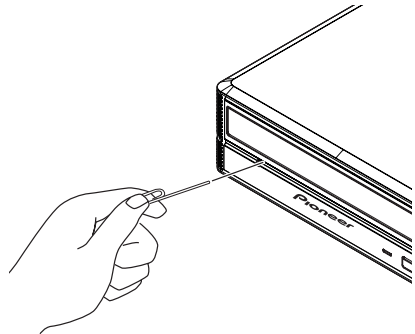
Caution

This product satisfies EMC regulations when shielded cables (with Ferrite-cores attached) and connectors are used to connect the unit to other equipment. To prevent electromagnetic interference with electric appliances such as radios and televisions, use shielded cables (with Ferrite-cores attached) and connectors for connections.

Forcefully ejecting the disc

In the following situation, you can forcefully eject the disc by using the forced ejection hole.

- When the device has malfunctioned and the disc cannot be ejected using the eject button or through the software



- ① **Check that the computer power is turned off, and that the disc has stopped rotating.**
- ② **Straighten a paper clip or similar object, and insert this straight into the forced ejection hole and push hard.**
- ③ **The disc tray will come out by 5 mm to 10 mm, so pull out the tray and remove the disc.**

Note

- Never forcefully eject the tray while the disc is still rotating, as doing so may lead to injury or damage to the disc.
- Do not place items within 12 cm of the front of the device, as doing so may obstruct disc ejection.

Downloading and Installing CyberLink Media Suite (with Product Key)

- CyberLink® Media Suite is compatible with Windows® OS only. The application cannot be used with macOS.
- ① **Visit the website shown on the back of this manual.**
 - ② **Review the License Agreement, and click “Agree” to proceed to the CyberLink webpage.**

Download

- ① **After accessing the download website, sign in with your CyberLink member e-mail address and password.**
(If you have not registered as a CyberLink member, click “Register now” and register to be a member.)
- ② **After signing in, the product key input screen will be displayed. Enter the provided product key and click “Submit”.**
The product key is on the back of this manual.
(The 16-character key printed on the label.)
- ③ **If the product key has been entered correctly, the screen to download the downloader will be displayed. Click the download link to download the downloader.**

Re-downloading the downloader

After registering the product key on the download website, an e-mail will be sent to your registered CyberLink member e-mail address.

The downloader can be re-downloaded from the Link in the e-mail for 30 days from registration of the product key.

Installation

- ① **Connect the drive to Windows PC.**
- ② **Run the downloaded file to start downloading the program.**
- ③ **After the download is complete, the installation message will be displayed in the dialog box. Click “Install” to start up the installer.**
(Even if you do not click “Install”, the installer will automatically start up after 1 minute.)
- ④ **After the installer starts up, follow the instructions on the installer to install the product.**

Questions about the included application software

Direct inquiries to the following software manufacturers.

CyberLink Support Center

<https://www.cyberlink.com/support/index.html>

Useful Functions

These functions can be used if the Drive Utility is downloaded and installed. For details on other functions in the Drive Utility, refer to the drive utility help page. Please download the Drive Utility from the Pioneer website.

https://pioneer.jp/device_e/product-e/ibs/device_e/dev00001r_e.html#DriveUtility

Custom Eco function

Explanation of function

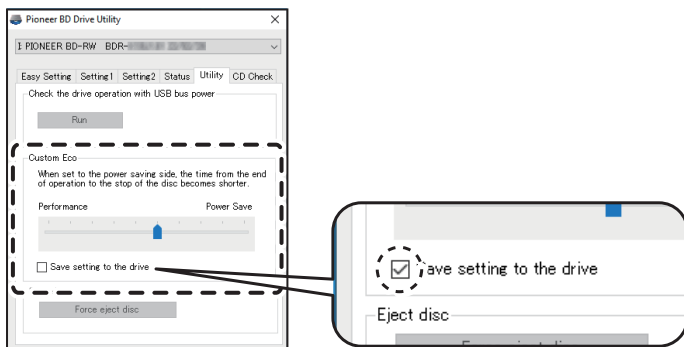
If the drive does not receive any commands (instructions for operation) from the PC for a specified period, this function will reduce the device's power consumption (enter the power saving mode), such as by stopping the disc from rotating or reducing the disc rotation speed. Shortening this specified period will make the device enter the power saving mode earlier.

- If a command is received after entering the power saving mode, the device will require some time to bring the disc back up to high-speed rotation, which means a reduced speed of operation in the interim.

Using this function

Configure the setting in the "Pioneer BD Drive Utility."

- ① Install the "Pioneer BD Drive Utility."
- ② Start the "Pioneer BD Drive Utility."
- ③ Click the [Utility] tab.



- ④ Slide the [▲] under [Custom Eco] to the [Power Save] side.
There are 10 levels between the performance mode and power saving mode.
- ⑤ Select [Save setting to the drive].
The set values will be saved to the drive. Settings will be retained even after turning off the device power.

Cautions in usage

- If power to the drive is turned off without selecting the **[Save setting to the drive]** checkbox, the settings will revert to the previously saved settings.
- In a Windows® environment, the setting can be changed at any time using the Pioneer BD Drive Utility, when the drive is recognized.
- Custom Eco settings can only be changed in Windows. After changing the settings in Windows, the device can be used with a Mac.

PureRead

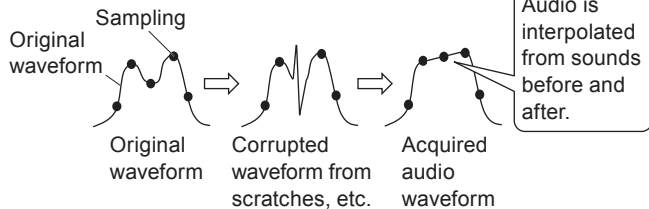
Explanation of PureRead function

When using this device to read a music CD, you can use PureRead. This function allows the device to work to acquire and reproduce the original sound as much as possible such as by repeatedly reading scratched or soiled parts of the CD. PureRead can be set to the following two modes or turned off.

Master Mode (default setting)	This mode works to acquire and reproduce the original sound as much as possible, but if it encounters audio data that cannot be completely reproduced, it interpolates that data and continues with acquisition.
Perfect Mode	This mode reproduces the original sound, and if it encounters audio data that cannot be completely reproduced, it stops and halts acquisition.
OFF	This mode carries out normal acquisition of music CD data. If there is a scratch that prevents reading, interpolation will occur.

What is interpolation?

Audio data that cannot be read because of scratches or other damage is created by inference from sounds before and after it. This sound will be degraded compared to the original sound.

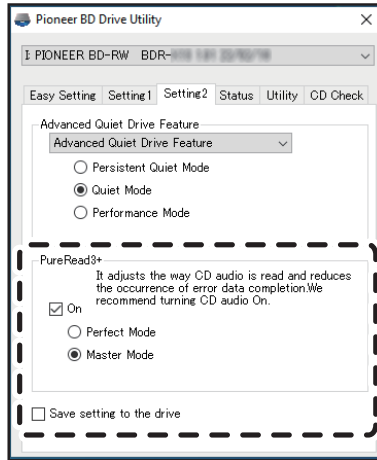


Useful Functions

Using PureRead

[Windows®]

- ① Install the "Pioneer BD Drive Utility."
- ② Start the "Pioneer BD Drive Utility."
- ③ Click the [Setting2] tab.

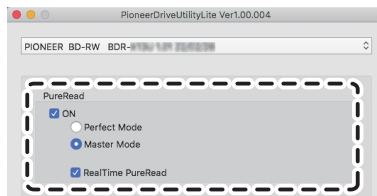


- ④ Select the [On] checkbox under [PureRead3+].
- ⑤ Select from either [Perfect Mode] or [Master Mode].
- ⑥ Select [Save setting to the drive].

The set values will be saved to the drive. Settings will be retained even after turning off the device power.

[Mac]

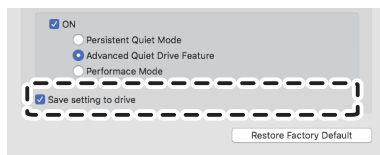
- ① Install "Pioneer BD Drive Utility" (macOS 10.14 or earlier) or "Pioneer BD Drive Utility Lite" (macOS 10.15 or later).
- ② Start "Pioneer BD Drive Utility" or "Pioneer BD Drive Utility Lite."
When using "Pioneer BD Drive Utility Lite," operate without a disc inserted.
- ③ Select the [On] checkbox under [PureRead].



④ Select from either [Perfect Mode] or [Master Mode].

⑤ Select [Save setting to drive].

The set values will be saved to the drive. Settings will be retained even after turning off the device power.



Displaying PureRead mode

With the device not operating, press and hold the eject button for at least two seconds. The busy indicator flashes, and the current PureRead mode setting is displayed.

Mode display

Master Mode	— ☆☆ — ☆☆ —	Returning to the normal operating state.
Perfect Mode	— ☆☆☆ — ☆☆☆ —	Returning to the normal operating state.
OFF	— ☆ — ☆ —	Returning to the normal operating state.

☆ : Number of flashing, —: Off (One second)

Cautions in usage

- The PureRead mode display function cannot be used while the device is operating.
- If power to the drive is turned off without selecting the [Save setting to the drive] checkbox, the settings will revert to the previously saved settings.
- Changing PureRead with the Drive Utility while using the PureRead mode display function causes the display to be incorrect.
- Ensure that the drive does not operate when pressing and holding the eject button.

Specifications

[Installation]

The device can be installed horizontally or vertically.

[Disc size]

12 cm / 8 cm*

* 8-cm discs cannot be used when the unit is installed vertically.

[Transfer rate]

Data reading (sustained)

BD	Max. 54.0 MB/s
DVD	Max. 21.6 MB/s
CD	Max. 7.2 MB/s

Data writing (sustained)

BD	Max. 72.0 MB/s
DVD	Max. 21.6 MB/s
CD	Max. 7.2 MB/s

Interface standards

USB 3.2 Gen1/2.0

- The transfer rate may be reduced depending on the condition (scratches, etc.) of the disc.

[Access time/Seek time]

Access time (random average)

BD 180 ms DVD 170 ms CD 160 ms

Seek time (random average)

BD 160 ms DVD 150 ms CD 140 ms

[Others]

AC Input Power	AC 230 V, 50 Hz
Power consumption (Rating)	30 W
No load power consumption	0.1 W
Dimensions (excluding foot pad)	160 mm (W) x 50 mm (H) x 220 mm (D)
Weight (Drive only)	1.1 kg (Typ.)
Operating temperature	+5 °C to +35 °C
Operating humidity	20 % to 80 % (no condensation)
Buffer size.....	4 MB

[AC Adapter]

Dimensions (Body only) 89.8 mm (W) x 27.0 mm (H) x 37.8 mm (D)
 Weight 0.15 kg (Typ.)

Information

Manufacturer	PIONEER CORPORATION 28-8, Honkomagome 2-chome, Bunkyo-ku, Tokyo 113-0021, Japan Corporate Registration Number : 020001086473
Model identifier	BDR-X13EBK Accessory AC Adapter : FSP036-RHBN3 (OWR8003-)
Input voltage	AC 230 V
Input AC frequency	50 Hz
Output voltage	DC 12.0 V
Output current	3.0 A
Output power	36.0 W
Average active efficiency	more than 88.3 %
Efficiency at low load (10 %)	more than 78.3 %
No-load power consumption	0.08 W

[Accessories]

Owner's manual (including application product key)
 USB cable (USB Type-A → USB Type-B) (1 m)
 Insulators for horizontal placement × 4
 Insulators for vertical placement × 8
 AC adapter (OWR8003-) (1.2 m)
 Power cord (BF type) (0.5 m)
 Power cord (C type) (0.5 m)

Problems and Solutions

Unexpected errors in operation are often thought to be malfunctions. If you think there is a malfunction, check the items below according to the symptoms.

If the abnormality is not resolved even after taking the following measures, please contact your dealer or Pioneer.

Additionally, please consult with the application software manufacturer regarding any problems occurring in the application software.

The device does not operate

- Are the cables connected correctly?
 - The drive power is turned on and off in conjunction with the power supply of the connected PC. Accordingly, connecting the device to an AC adapter and connecting to a USB port on a PC with the power turned on will turn the power supply on. Check that the USB cable and AC adapter are connected correctly.

The computer or application does not correctly recognize the device

- Is the USB cable or AC adapter connected correctly?
 - Make sure the cable is connected correctly. If you are using a USB hub, the power supply may be insufficient. Connect the USB cable directly to your computer.
- Is the OS compatible with the device?
 - Use an OS that supports this device. (Windows® 11, Windows 10, Windows 8.1, OS X El Capitan 10.11, macOS Sierra 10.12, macOS High Sierra 10.13, macOS Mojave 10.14, macOS Catalina 10.15, macOS Big Sur 11, macOS Monterey 12)

The disc is not recognized

- Is the disc set correctly in place?
 - Check that the disc is set correctly in place.

Data cannot be recorded/Error occurs during recording

- Is there sufficient space for recording?
- Check that the required application software is installed in the usage environment.
- Check that the operating environment being used meets the specifications for the application software being used.
- Recording on the disc at the selected speed is not possible.
 - Check that the disc supports the different recording speeds.
 - The speed may drop depending on the condition of the disc.
- Are you using a disc that has been finalized (no more recording is possible)?
- Is the disc correctly inserted with the label side facing up and the recording side facing down?
- Is the disc dirty or scratched?

A recorded disc cannot be read

- Is the disc inserted into the disc tray with the label side facing up?
- Are you using a blank disc?
- Is the disc dirty or scratched?
- Check that the required application software is installed in the usage environment.
- Is the device installed in a flat location?
- The optical components or disc may have condensation on them. Therefore, turn the device power off for a period of time and wait for it to fully dry before usage.

For other details on how to record on discs, refer to the manual or help screens for the application software being used.

For more stable disc recording and playback

The operating temperature range for this product is +5 °C to +35 °C. However, recording and playback at normal temperatures is recommended in order to ensure stable recording as well as playback on various players and drives.

There are no images. There is no sound.

- Digital output of BD-Video content (output using DVI or HDMI terminals) requires graphics functionality and monitors that support HDCP standards. Check that your PC environment supports HDCP standards. Playback of BD-Video content and other high-definition videos requires very high processing power. If you encounter phenomena such as frame dropping or choppy audio, it may be possible to prevent this by reducing the load on the PC, either by stopping resident software or using video playback support functionality in the graphics function. Review the operating environment and try playback again with as little load on the PC as possible from other applications. Playback of BD-Video content requires periodic updates to the playback software as the content decryption key has an expiration date. Before playback, ensure that the latest update from the software manufacturer has been applied.
- During DVD-Video title playback, if the playback software counter is counting correctly and audio is output but no images are displayed, check the resolution and number of colors of your monitor. The standard settings are 800 x 600 resolution and 16-bit color. Additionally, check that the video card (video chip) drivers are the latest versions, and update if necessary. If a message such as "Failed to create overlay" is displayed, this indicates insufficient video card performance as above, so set the resolution and number of colors as described above. Furthermore, if your PC has a TV output function, an error message starting with "Macrovision . . ." may be displayed. In these cases, turn off the TV output function.
- If images are displayed but no audio is output, the video may be being output in

Problems and Solutions

an audio format not supported by your playback software. Check the audio format recorded with the BD/DVD-Video title, and switch to a supported audio format (surround sound, etc.).

- Media and files such as videos from BD/DVD-Video and digital broadcasting include content protection, and have restrictions on copying and playback. Check that there are no restrictions on the content to be played and on the playback environment.

After-Sales Service

AFTER-SALES SERVICE FOR PIONEER PRODUCTS

Please contact the dealer or distributor from where you purchased the product for its after-sales service (including warranty conditions) or any other information. If the necessary information is not available, please contact Pioneer below:

PLEASE DO NOT SHIP YOUR PRODUCT DIRECTLY TO PIONEER

for repair without advance contact.

PIONEER CORPORATION

28-8, Honkomagome 2-chome, Bunkyo-ku, Tokyo 113-0021, Japan

Playback of recorded BD/DVD/CD discs

Playback of recorded BD/DVD/CD discs is possible in drives and players that support these formats. Please consult with the respective product manufacturer regarding compatibility.

Region codes

The default region code of this drive is “2”. The region code for the drive **can be changed only four times**, and the region code set with the fourth change will be locked as the final region code. Accordingly, take care when changing this code.

- DVD discs that do not have a region code set can be played on all players.

Dual Disc playback

- When inserting a Dual Disc into a playback device or removing it from the device, the surface opposite to the playback side may be scratched. Problems may occur when playing the scratched side.
- The audio side (non-DVD side) is not compliant with general physical CD standards, and may not play in some cases.

Trademarks and registered trademarks

- Pioneer and the Pioneer logo are registered trademarks of Pioneer Corporation.
- Windows is a registered trademark of Microsoft Corporation in the U.S. and other countries.
- OS X El Capitan 10.11, macOS Sierra 10.12, macOS High Sierra 10.13, macOS Mojave 10.14, macOS Catalina 10.15, macOS Big Sur 11, macOS Monterey 12 are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.
- M-DISC is a trademark of Millenniata, Inc.
- BLU-RAY DISC, the Blu-ray Disc logo, BD-XL and the BD-XL logo are trademarks of the Blu-ray Disc Association.
- CyberLink is a trademark or a registered trademark of CyberLink Corporation.
- All other trademarks belong to their respective owners.

© 2022 PIONEER CORPORATION. All rights reserved.

Nous vous remercions d'avoir acheté ce produit Pioneer. Avant d'utiliser le lecteur, assurez-vous d'avoir lu l'intégralité des avertissements, des mises en garde, des remarques, et les autres informations importantes relatives à la sécurité dans ce manuel de l'utilisateur, qui contient également des informations importantes, dont des données de réglementation, le contrat de licence du logiciel, les détails concernant l'enregistrement du produit, les procédures d'entretien, et les consignes d'installation et d'utilisation. Veuillez à conserver ce manuel en lieu sûr.

Table des matières

Système d'exploitation	6
Avant utilisation	7
INSTRUCTIONS IMPORTANTES RELATIVES À LA SÉCURITÉ ...	8
Mises en garde concernant l'utilisation	12
Caractéristiques	14
Noms des pièces et fonctions	15
Connexion	18
Téléchargement et installation de CyberLink Media Suite (avec la clé du produit)	20
Fonctions pratiques	21
Spécifications	25
Problèmes et solutions	27
Autres	30

En raison des spécifications du produit, tous les affichages s'éteignent lorsque vous ne l'utilisez plus. Le produit peut ainsi sembler identique lorsque la fiche électrique a été retirée de la prise. Toutefois, l'alimentation électrique n'a pas cessé de fournir de l'alimentation. Pour déconnecter complètement le produit de l'alimentation électrique, vous devez retirer la fiche électrique (disjoncteur) de la prise. Placez le produit à proximité d'une prise où la fiche électrique (disjoncteur) peut être facilement accessible. Laisser la fiche électrique branchée pendant des périodes prolongées risque de provoquer un incendie.

Précautions d'utilisation

- Pioneer décline toute responsabilité quant à la perte de toute donnée ou tout autre dommage direct ou indirect subi et résultant de l'utilisation ou d'une défaillance de ce produit. Il est fortement recommandé d'enregistrer régulièrement toutes les données importantes.
- Veillez à ne pas enfreindre les restrictions de droit d'auteur des législations de chaque pays. Si cet appareil est utilisé pour enregistrer des matériels protégés par les droits d'auteur, l'autorisation doit être obtenue des détenteurs respectifs des droits d'auteurs. L'enregistrement des matériels protégés par les droits d'auteur sans l'approbation expresse des détenteurs respectifs des droits d'auteurs peut provoquer des sanctions pénales. **VOUS ÊTES RESPONSABLE DE L'UTILISATION DE CE PRODUIT.** Pioneer décline toute responsabilité pour tous les dommages légaux résultant de l'utilisation de cet appareil dans la copie non autorisée des matériels protégés par les droits d'auteur.
- Tous les noms des corporations, des produits, et des systèmes listés dans le présent document, même quand les symboles (™) ou (®) sont omis, sont considérés comme les marques de commerce déposées des propriétaires respectifs.
- Les spécifications et l'apparence externe peuvent être soumises à des changements sans préavis.
- Les images utilisées dans ce manuel de l'utilisateur peuvent différer du produit réel.



AVERTISSEMENT

La classification de ce produit a été déterminée sous la norme internationale IEC 60825-1:2014, Sécurité des appareils à laser. Ce produit de classe 1 contient un laser à diode de classe 3B. Pour assurer une sécurité constante, n'enlevez pas les couvercles ou n'essayez pas d'accéder à l'intérieur du produit. Confiez toutes les réparations à du personnel compétent.

APPAREIL À LASER DE CLASSE 1

L'étiquette de mise en garde suivante apparaîtra sur votre appareil :
Emplacement : au-dessus du lecteur encastré

WARNING	CLASS 3B VISIBLE AND INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN. AVOID EXPOSURE TO THE BEAM.
AVERTISSEMENT	RADIATION LASER VISIBLE ET INVISIBLE DE CLASSE 3B QUAND OUVERT. ÉVITEZ TOUT EXPOSITION AU FASCEAU.
ADVARSEL	KLASSE 3B SYNLIG OG USYNLIG LASERSTRÅLING VED ÅBNING. UNDGÅ UDSÆTTELSE FOR STRÅLING.
VARNING	KLASS 3B SYNLIG OCH OSYNLIG LASERSTRÅLNING NÄR DENNA DEL ÄR ÖPPNAD. UNDVIK ATT UTSÄTTA DIG FÖR STRÅLEN.
VAROINTU	BEI GEÖPPNETER ABDECKUNG IST SICHTBARE UND UNSICHTBARE LASERSTRAHLUNG DER KLASSE 3B IN GERÄTEINEREN VORHANDEN. NICHT DEN LASERSTRAHL AUSSETZEN!
ADVERTENCIA	CUANDO SE ABRE HAY RADIACIÓN LASER DE CLASE 3B VISIBLE E INVISIBLE. EVITE LA EXPOSICIÓN A LOS RAYOS LASER.
VAROITUS	AVATTAESSA OLET ALTIINNA NÄKYVÄLLÄ JA NÄKYMÄTTÖMÄLLÄ LUOKAN 3B LASERSÄTELYLLE. ÄLÄ KATSO SÄTEESEEN.
警告	ここを開くとクラス 3B の可視レーザー放射及び不可視レーザー放射がある。レーザーの線を避けること。
注意	打开时有 3B 类可见及不可见激光辐射。避免光束照射。

MISE EN GARDE : L'UTILISATION DE COMMANDES, DE RÉGLAGES OU L'EXÉCUTION DE PROCÉDURES AUTRES QUE CEUX SPÉCIFIÉS PEUT ENTRAÎNER UNE EXPOSITION À UN RAYONNEMENT DANGEREUX.

MISE EN GARDE : L'UTILISATION D'INSTRUMENTS OPTIQUES AVEC CE PRODUIT AUGMENTE LE RISQUE DE DANGER OCULAIRE.

Réglementation 3 d'information sur bruits de machine,
GPSGV: Le niveau de pression sonore maximum est de 70 dB (A) ou moins, conformément à EN ISO 7779.



AVERTISSEMENT

POUR ÉVITER TOUT RISQUE D'ÉLECTROCUTION, N'ENLEVEZ PAS LE COUVERCLE (OU L'ARRIÈRE). AUCUNE PIÈCE INTERNE RÉPARABLE PAR L'UTILISATEUR. CONFIEZ TOUTE RÉPARATION À DU PERSONNEL COMPÉTENT.



AVERTISSEMENT

CE PRODUIT N'EST PAS ÉTANCHE. Pour éviter tout incendie ou risque de choc électrique, ne placez pas de récipient contenant de l'eau proche du matériel (tel qu'un vase ou un pot de fleurs) ou ne l'exposez pas aux gouttes, aux éclaboussures, à la pluie ni à l'humidité.

Pour un ÉQUIPEMENT À BRANCHER, la prise doit être installée à proximité de l'équipement et doit être facilement accessible.



AVERTISSEMENT

Ce produit est doté d'une fiche de mise à la terre (masse) à trois fils, c'est-à-dire une fiche à trois broches (mise à la terre). Cette fiche ne peut être branchée qu'à une prise électrique de type mise à la terre. Si vous ne parvenez pas à introduire la fiche dans une prise, contactez un électricien certifié pour remplacer la prise par une prise correctement reliée à la terre. Ne contournez pas la finalité de sécurité de la fiche de mise à la terre.



Si vous souhaitez vous débarrasser de cet appareil, ne le mettez pas à la poubelle avec vos ordures ménagères. Il existe un système de collecte séparé pour les appareils électroniques usagés, qui doivent être récupérés, traités et recyclés conformément à la législation.

Les habitants des états membres de l'UE, de Suisse et de Norvège peuvent retourner gratuitement leurs appareils électroniques usagés aux centres de collecte agréés ou à un détaillant (si vous rachetez un appareil similaire neuf).

Dans les pays qui ne sont pas mentionnés ci-dessus, veuillez contacter les autorités locales pour savoir comment vous pouvez vous débarrasser de vos appareils.

Vous garantirez ainsi que les appareils dont vous vous débarrassez sont correctement récupérés, traités et recyclés et préviendrez de cette façon les impacts néfastes possibles sur l'environnement et la santé humaine.

Systeme d'exploitation

Environnement de fonctionnement (Windows®)

Les details d'environnement de fonctionnement suivants sont donnes en guise de consignes. Ils ne garantissent pas le fonctionnement.

Enregistrement et lecture de disque DVD/CD

- Systemes d'exploitation pris en charge : Windows 11, Windows 10, Windows 8.1

Enregistrement et lecture de disque Blu-ray

- Systemes d'exploitation pris en charge : Windows 11, Windows 10, Windows 8.1

L'environnement de fonctionnement requis peut changer en fonction du systeme d'exploitation ou des applications utilises.

Veillez consulter les fournisseurs de logiciels ou de systemes d'exploitation pour toute question au sujet des systemes d'exploitations ou des applications.

Environnement de fonctionnement (macOS)

- Systemes d'exploitation pris en charge : OS X El Capitan 10.11, macOS Sierra 10.12, macOS High Sierra 10.13, macOS Mojave 10.14, macOS Catalina 10.15, macOS Big Sur 11, macOS Monterey 12

Avant utilisation

Vérification des accessoires

- Manuel de l'utilisateur (dont la clé du produit de l'application)
- Câble USB (USB Type-A → USB Type-B) (1 m)
- Isolateurs pour installation horizontale × 4
- Isolateurs pour installation verticale × 8
- Adaptateur secteur (OWR8003-) (1,2 m)
- Cordon d'alimentation (type BF) (0,5 m)
- Cordon d'alimentation (type C) (0,5 m)

- Téléchargez le logiciel de l'application depuis le site Web à l'adresse https://jpn.pioneer/cyberlink_soft/en.php
La clé de téléchargement de l'application (clé du produit) est jointe à l'arrière du manuel de l'utilisateur.
- Si un accessoire manque, veuillez contacter le fournisseur qui vous a vendu ce produit.
- Veuillez télécharger l'utilitaire de lecteur BD Pioneer depuis le site Web Pioneer. https://pioneer.jp/device_e/product-e/ibs/device_e/dev00001r_e.html#DriveUtility

L'utilitaire de lecteur permet à l'utilisateur de configurer plusieurs fonctions du lecteur telles que le réglage de la méthode de lecture si la lecture correcte d'un CD de musique est impossible et la configuration de la fonction PureRead afin de minimiser la survenue d'interpolation de données provenant d'erreurs.

Pour plus de détails, référez-vous à « Fonctions pratiques » à la page 21.

Pour exécuter l'écriture à haute vitesse, veuillez utiliser un média qui prend en charge l'enregistrement et l'écriture à haute vitesse. Référez-vous au site Web de Pioneer pour obtenir des détails.

https://pioneer.jp/device_e/product-e/ibs/device_e/dev00003r_e.html

Information sur le produit

<https://pioneer-blurayodd.eu/products/bdr-x13ebk/index.php>



INSTRUCTIONS IMPORTANTES RELATIVES À LA SÉCURITÉ

Lors de l'utilisation de ce produit, veillez à consulter les informations de sécurité indiquées dans ce manuel et sur l'étiquette de l'appareil et de l'adaptateur secteur.



AVERTISSEMENT

Environnement de fonctionnement

- Température et humidité de l'environnement d'exploitation :
+5 °C à +35 °C ; moins de 80 % d'humidité relative (assurez-vous que les bouches d'aération de refroidissement ne sont pas obstruées)
N'installez pas cet appareil dans une zone mal ventilée ou dans des lieux exposés à une forte humidité ou à la lumière directe du soleil (ou à une lumière artificielle forte).
- Assurez-vous que de l'eau ne s'introduise pas dans l'appareil et que celui-ci reste sec. Ne l'utilisez pas dans des lieux très humides. Le cas échéant, un risque d'incendie ou de choc électrique existe.
- Ne l'utilisez pas dans des lieux humides comme des salles de bains ou des salles d'eau. Le cas échéant, un risque d'incendie ou de choc électrique existe.

Installation

- Pour éviter un risque d'incendie, ne placez pas de sources de flammes nues (comme une bougie allumée) sur l'équipement ou à proximité de celui-ci.
- Ne le placez pas à proximité de flammes nues, telles que celles d'une cheminée ou de sources de chaleur. Le cas échéant, un risque d'incendie ou de déformation existe.
- Assurez-vous que le cordon d'alimentation est complètement inséré dans l'adaptateur secteur, et que la fiche électrique est complètement insérée dans la prise. Le non-respect de cette consigne risque de provoquer une génération de chaleur ou l'adhérence de poussière, d'où un risque d'incendie. De plus, toucher les lames de la fiche électrique risque de provoquer un choc électrique.
- Ne connectez pas la fiche électrique à des prises dans lesquelles la fiche est lâche même si elle est complètement insérée. Le cas échéant, un risque de chauffe pouvant provoquer un incendie existe. Demandez à un électricien de remplacer les prises électriques.
- Ne le placez pas dans des endroits instables comme sur une table bancale ou sur un plan incliné. L'appareil peut tomber ou basculer, provoquant ainsi des blessures.
- Ne placez pas l'appareil dans des endroits soumis à des quantités importantes de fumées huileuses, d'humidité ou de poussière, comme sur une cuisinière ou à proximité d'un humidificateur. Le cas échéant, un risque d'incendie ou de choc électrique existe.
- Ne le laissez pas dans des endroits soumis à une chaleur extrême, comme dans un véhicule avec les vitres fermées ou sous la lumière directe du soleil. Le cas échéant, un risque d'endommagement existe.

- Ne placez pas l'appareil à un endroit où quelqu'un pourrait accidentellement marcher ou s'asseoir dessus. Veuillez faire particulièrement attention aux enfants. L'appareil peut tomber ou casser, provoquant ainsi des blessures.

Utilisation de cette fonction

- Durant l'opération, ne soumettez pas l'appareil à des chocs ou à des vibrations, ni ne branchez ou débranchez le câble USB ou la fiche électrique de l'adaptateur secteur.
- Durant l'opération, ne déplacez pas et ne soulevez pas l'appareil. Le disque tourne à vitesse élevée et le fait de soulever ou de déplacer l'appareil risque d'endommager le disque. Pour déplacer l'appareil, retirez d'abord le disque, puis mettez l'appareil hors tension.
- Ne placez aucun objet sur cet appareil, cela pourrait l'endommager ou le rendre instable et entraîner son basculement ou sa chute, ce qui pourrait provoquer des blessures.
- Lors de l'utilisation de cet appareil, veillez à bien suivre les avertissements affichés et les mises en garde de votre fabricant d'ordinateurs.

AVERTISSEMENT

Lors de l'utilisation de l'adaptateur secteur et du cordon d'alimentation fournis avec cet appareil, veillez à respecter les consignes suivantes.

- Des étincelles peuvent se produire lors du branchement de la fiche CA à une prise ou lors de son débranchement. Branchez/débranchez la fiche CA avec précaution afin de ne pas provoquer de brûlures. Ne branchez/débranchez pas la fiche CA à proximité de matériaux inflammables. N'utilisez pas de gaz inflammable à proximité de ce produit.
- Ne placez aucun objet sur le cordon d'alimentation ou le cordon de l'adaptateur secteur. De plus, assurez-vous que les cordons ne se retrouvent pas coincés sous l'appareil. Protégez le cordon d'alimentation de sorte qu'il ne soit pas possible de marcher dessus ou qu'il ne soit pas pincé, et plus particulièrement au niveau des fiches, des éléments de branchement et au niveau de leur sortie de l'appareil. Ne recouvrez pas le cordon d'un tapis ou autre.
- Lorsque de la poussière ou du métal adhère ou est proche des lames de la fiche électrique, retirez la fiche et nettoyez-les avec un chiffon sec. Continuer à utiliser l'appareil risque de provoquer un incendie ou un choc électrique.
- N'endommagez pas, ne modifiez pas, ne pliez, tordez, tirez ou chauffez de manière forcée le cordon d'alimentation ou le cordon de l'adaptateur secteur. Le cas échéant, un risque d'endommagement du cordon existe, pouvant provoquer un incendie ou un choc électrique.
- L'adaptateur secteur et le cordon d'alimentation fournis sont conçus pour être utilisés avec cet appareil uniquement. Ne les utilisez pas avec d'autres appareils. Le cas échéant, un risque d'incendie ou de choc électrique existe.
- N'utilisez aucun adaptateur secteur ou cordon d'alimentation autres que ceux qui sont fournis avec cet appareil. L'utilisation d'autres adaptateurs secteur ou cordons

INSTRUCTIONS IMPORTANTES RELATIVES À LA SÉCURITÉ

- d'alimentation risque de provoquer un incendie.
- Tenez l'adaptateur secteur et le cordon d'alimentation hors de portée des enfants. L'enroulement accidentel de l'adaptateur secteur autour du cou risque de provoquer une suffocation.
- N'utilisez pas l'appareil avec des tensions autres que la tension d'alimentation électrique indiquée (230 V CA, 50 Hz). Le cas échéant, un risque d'incendie ou de choc électrique existe.
- Ne connectez pas cet appareil à une source d'alimentation à courant continu (CC) (comme sur un bateau). Le cas échéant, un risque d'incendie ou de choc électrique existe.
- Ne branchez pas ni ne débranchez la fiche électrique avec les mains mouillées. Le cas échéant, un risque de choc électrique existe.
- Lors du débranchement du cordon d'alimentation, ne tirez pas sur le cordon. Le cas échéant, un risque d'endommagement du cordon existe, pouvant provoquer un incendie ou un choc électrique. Veillez à tenir la fiche lors du débranchement.
- Tenez le cordon d'alimentation à l'écart de sources de chaleur. Le non-respect de cette consigne risque de faire fondre l'isolation sur le cordon, pouvant provoquer un incendie ou un choc électrique.
- Lors du déplacement de l'appareil, veillez à débrancher d'abord la fiche électrique de la prise, puis à retirer le câble USB. Le non-respect de cette consigne risque d'endommager le cordon, pouvant provoquer un incendie ou un choc électrique.
- Ne touchez pas la fiche électrique en cas d'orage. Le cas échéant, un risque de choc électrique existe.
- Tenez l'adaptateur secteur et le cordon d'alimentation à l'abri de gouttelettes d'eau.
- Ne retirez pas le couvercle de l'appareil et l'adaptateur secteur, et ne modifiez pas l'appareil et l'adaptateur. L'intérieur de l'appareil renferme des pièces sous haute tension et, le cas échéant, un risque d'incendie ou de choc électrique existe. Demandez à votre fournisseur de réaliser les inspections internes, la maintenance et les réparations. **Cet appareil est un instrument de précision. Par conséquent, emmenez ce produit chez un fournisseur ou un centre de services agréé si un démontage est nécessaire.**
- Ne contournez pas la finalité de sécurité de la fiche polarisée ou de type mise à la terre. Une fiche polarisée comporte deux lames, dont une est plus large que l'autre. Une fiche de type mise à la terre comporte deux lames et une troisième fiche de mise à la terre. La lame large et la troisième fiche sont prévues pour votre sécurité. Si la fiche fournie ne correspond pas à votre prise, contactez un électricien pour remplacer la prise obsolète.
- Lors de la connexion à l'adaptateur secteur, ne recouvrez pas l'appareil ou l'adaptateur secteur d'un tissu ou de feuilles de papier.
- Ne surchargez pas les prises murales et les rallonges. Le cas échéant, un risque d'incendie ou de choc électrique existe.

Veillez à bien suivre les précautions suivantes. À défaut, un risque d'incendie ou d'électrocution existe.

- Branchez les câbles sur l'appareil seulement après avoir vérifié que les câbles ne se sont pas détériorés ni ont été endommagés. N'utilisez aucun câble qui s'est détérioré ou a été endommagé.
- Ne décomposez pas et ne modifiez pas l'appareil. Ne faites rentrer aucun métal, objet inflammable, produit chimique, eau ou autres corps étrangers dans l'appareil.

Dans les circonstances suivantes, éteignez l'appareil, débranchez l'ordinateur, et contactez votre fournisseur ou Pioneer.

- Si de la fumée s'échappe de l'appareil, ou si des anomalies telles que des odeurs ou des bruits inhabituels sont observées.
- Si de l'eau ou un corps étranger sont entrés dans l'appareil.
- Si l'appareil est tombé ou si son couvercle, le cordon d'alimentation, la fiche ou le châssis est endommagé.

Les symboles indicateurs utilisés pour ce produit (dont ses accessoires) indiquent les éléments suivants :

~ CA (Courant alternatif)

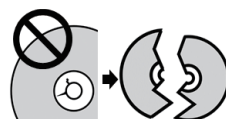
≡ CC (Courant continu)

Mises en garde concernant l'utilisation

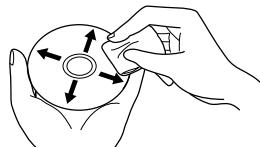
- De l'humidité peut se former dans la partie fonctionnelle du produit si le lecteur est passé d'un environnement froid dans une pièce plus chaude. Laissez le lecteur pendant une à deux heures dans le nouveau lieu avant de le mettre sous tension. N'utilisez pas ce produit à l'extérieur.
- Évitez d'installer ce lecteur dans un endroit exposé à de grandes quantités de poussière, à des températures élevées, à une forte humidité ou soumis à des vibrations ou des chocs excessifs.
- N'inspectez pas et ne modifiez pas l'intérieur de l'appareil.
- Utilisez un chiffon doux et sec pour essuyer la saleté à l'extérieur de l'appareil et de l'adaptateur secteur. En cas de salissure importante, diluez un nettoyant neutre dans cinq à six volumes d'eau et trempez-y un chiffon doux, essuyez la saleté, puis séchez la surface avec un chiffon sec. N'utilisez pas de produits chimiques volatils comme du benzène, des diluants, de l'alcool, des aérosols, car ils risquent d'endommager la surface. Avant de nettoyer vos dispositifs électroniques en utilisant un chiffon traité avec des produits chimiques, veillez à bien lire les mises en garde mentionnées sur les chiffons.
- Lorsque vous n'envisagez pas d'utiliser l'appareil pendant une période prolongée (voyage, etc.), veillez à débrancher la fiche électrique de la prise pour plus de sécurité.
- Aucune garantie n'existe quant à la conservation des données lors de l'utilisation de cet appareil. Assurez-vous de réaliser régulièrement des sauvegardes de vos données pour les récupérer en cas de dysfonctionnement.

Manipulation des disques

- Ne touchez pas et ne rayez pas la face de signal (brillante) du disque.
- Manipulez le disque soit par les deux bords, soit par le trou au centre et par un bord.
- N'apposez pas d'autocollants ni d'étiquettes sur le disque.
- N'utilisez pas de disques fissurés ou très déformés. Cela peut entraîner un dysfonctionnement de l'appareil.
- Quand vous utilisez de vieux disques ou des disques de location, vérifiez qu'il n'y a pas de fissures autour du trou central. La force centrifuge provenant de la rotation à haute vitesse peut élargir ces fissures, ce qui peut entraîner la rupture du disque.



- N'utilisez pas de disques avec des formes spéciales (en forme de cœur, en forme d'hexagone, etc.) ou d'autres disques non standard. Le cas échéant, un risque de dysfonctionnement existe.
- Si de la poussière ou des traces de doigt sont présentes sur le disque, utilisez un chiffon doux pour les enlever, en partant du centre du disque, jusqu'au bord extérieur. N'essayez pas le disque dans un geste circulaire.
- N'utilisez pas de pulvérisateur ni d'agents antistatiques. Cela peut endommager le disque.



Pour protéger le disque, assurez-vous qu'il est conservé dans un boîtier et veillez à ce qu'il n'y ait pas de saleté ou de poussière sur la surface d'enregistrement avant de l'utiliser.

Caractéristiques

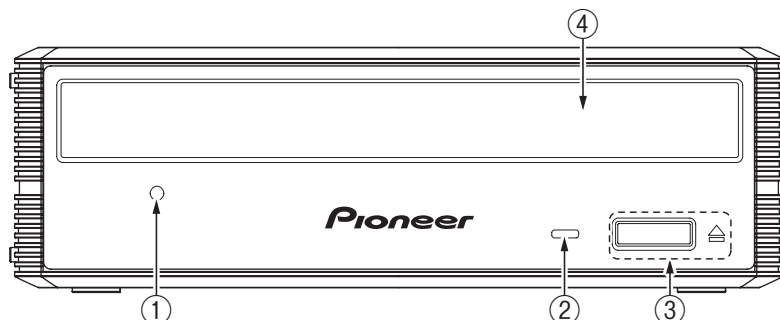
Vitesse d'écriture/Vitesse de lecture

	VITESSE D'ÉCRITURE (MAXIMUM)	VITESSE DE LECTURE (MAXIMUM)
BD-ROM	-	12X
BD-ROM DL	-	8X
BD-R	16X	12X
BD-R DL	14X	8X
BD-R TL	8X	6X
BD-R QL	6X	6X
BD-RE	2X	10X
BD-RE DL	2X	6X
BD-RE TL	2X	4X
BD-R LTH	8X	8X
M-DISC (BD) SL	6X	12X
M-DISC (BD) DL	8X	8X
M-DISC (BD) TL	6X	6X
DVD-ROM	-	16X
DVD-ROM DL	-	12X
DVD±R	16X	16X
DVD±R DL	8X	12X
DVD-RW	6X	12X
DVD+RW	8X	12X
DVD-RAM	5X	5X
M-DISC (DVD)	6X	16X
CD-ROM	-	40X, 48X*
CD-R	48X	48X
CD-RW	24X	40X

* Quand la fonction PureRead est activée, la priorité est donnée à la précision de lecture, et la vitesse de lecture maximale du CD audio et du CD-ROM est réglée à 40x. La fonction PureRead est activée par défaut. La fonction peut être configurée en utilisant l'utilitaire de lecteur BD Pioneer pris en charge.

Noms des pièces et fonctions

Avant



① Trou d'éjection forcée

Si le plateau ne s'ouvre pas même après avoir appuyé sur le bouton d'éjection, le plateau peut être ouvert en insérant un objet long et étroit comme l'extrémité d'un grand trombone dans ce trou.

Dans une utilisation normale, ouvrez le plateau en utilisant le bouton d'éjection.

Quand vous utilisez le trou d'éjection forcée, assurez-vous que l'appareil est éteint, et attendez pendant au moins une minute pour que la rotation du disque cesse.

② Indicateur d'occupation (OCCUPÉ)

Indique l'état opérationnel comme suivant.

Hors tension

Éteint

Sous tension

Allumé

Pendant la lecture

Clignotement

Pendant l'écriture

Clignotement

Pendant l'ouverture/la fermeture du plateau

Allumé

- Lorsque l'appareil n'est pas utilisé pendant une durée donnée, il arrête de fonctionner. Vous pouvez utiliser l'utilitaire de lecteur BD fourni pour modifier la période avant laquelle il arrête de fonctionner.

③ Bouton d'éjection (▲)

Ouvre et ferme le plateau du disque.

- Lorsque cet appareil est connecté à un Mac avec un disque inséré, cette fonction ne peut pas être utilisée en raison des spécifications macOS. Veuillez consulter le Guide de l'utilisateur de macOS pour en savoir plus sur le fonctionnement avec un Mac.

Noms des pièces et fonctions

④ Plateau du disque

Appuyez sur le bouton d'éjection pour ouvrir le plateau du disque, et face étiquette vers le haut, placez un disque sur le plateau aligné avec les rainures.

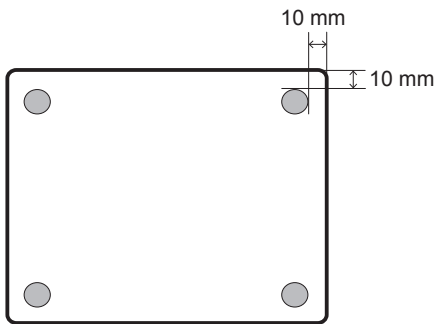
Appuyez sur le bouton d'éjection, ou poussez doucement l'avant du plateau pour le fermer.

Ne tirez pas en forçant pour ouvrir le plateau du disque.

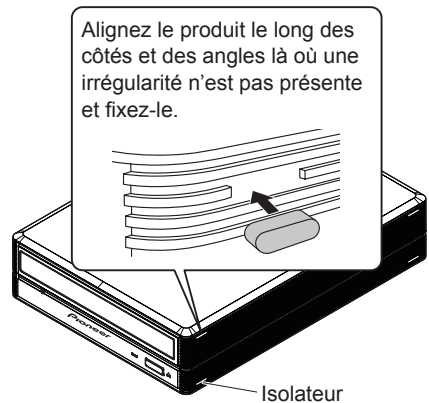
Précautions relatives à la lecture de disques de 8 cm

- Des adaptateurs de disques de 8 cm ne peuvent pas être utilisés avec cet appareil.
- Lorsque cet appareil est installé à plat, des disques de 8 cm peuvent être utilisés en les plaçant dans le retrait pour disque de 8 cm au centre du plateau du disque.
- Lorsque cet appareil est installé verticalement, des disques de 8 cm ne peuvent pas être utilisés.

Fixation des isolateurs (exemple de fixation recommandée)



[Lorsqu'il est installé à l'horizontale]



[Lorsqu'il est installé à la verticale]

Mise en garde

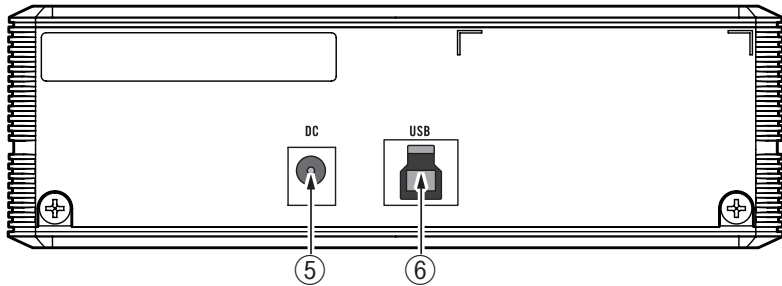
- Lors de l'utilisation de ce produit, veillez à utiliser l'isolateur fourni. Si le produit n'est pas fixé, un risque de fonctionnement erroné ou de bruit existe en raison des vibrations.
- Lors de l'installation de l'isolateur, assurez-vous qu'il ne chevauche pas la partie qui dépasse.
- Avant l'installation, essayez toute trace d'huile ou de saleté sur le boîtier.



AVERTISSEMENT

Ne placez pas l'appareil à portée des jeunes enfants car les isolateurs pourraient être ingérés accidentellement. En cas d'ingestion d'une pièce, consultez un médecin immédiatement.

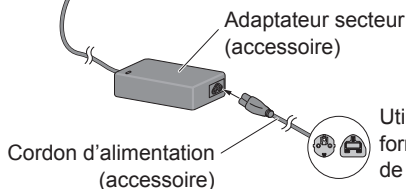
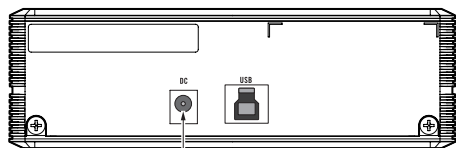
Arrière



- ⑤ **Connecteur d'alimentation CC**
Connectez l'adaptateur secteur fourni avec l'appareil.
- ⑥ **Connecteur USB (Type-B)**

Connexion

Connexion du cordon d'alimentation



Utilisez un cordon d'alimentation avec une forme de la fiche adaptée au type de prise de votre pays.

Mise en garde

- Connectez le cordon d'alimentation avant de connecter l'appareil à un ordinateur.
- En cas d'urgence (fumée, odeurs inhabituelles, bruits étranges ou similaires), retirez immédiatement la fiche électrique de la prise.

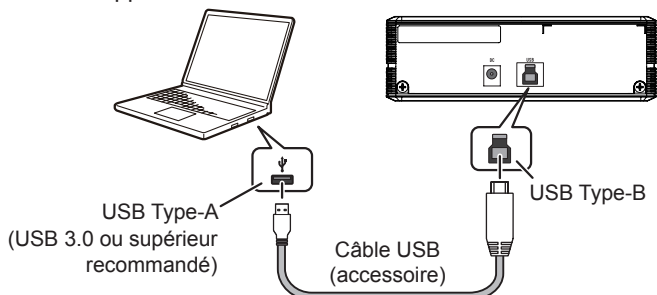
Connexion du câble USB

Cet appareil peut être ajouté sans arrêter ou redémarrer l'ordinateur. Connectez l'appareil au câble USB fourni.

- ① Vérifiez que votre ordinateur (PC) dispose d'un port USB disponible.
- ② Avec votre système d'exploitation Windows® ou Mac en cours d'exécution, utilisez le câble USB fourni pour connecter cet appareil à l'ordinateur.

Mise en garde

- Ne déconnectez pas le câble USB pendant les transferts de données.
- Ne déconnectez pas le câble USB pendant le démarrage de l'ordinateur ni toute opération avec l'appareil.



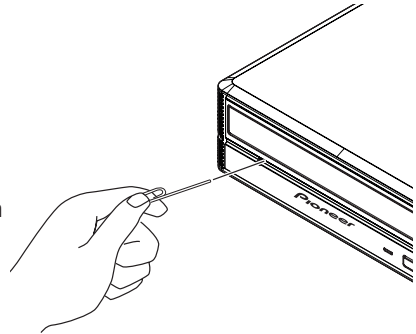
Remarque

- Il est recommandé de connecter à un port USB 3.0 ou supérieur, car lorsqu'un câble USB 3.0 est connecté à un port USB 2.0, la connexion est limitée aux performances USB 2.0 standard.
- Cet appareil peut fonctionner avec USB 1.1 mais n'offrira pas des performances optimales.
- La connexion de cet appareil via un concentrateur USB ou à l'aide de câbles non spécifiés peut ne pas garantir un bon fonctionnement.
- L'appareil ne fonctionnera pas sur l'alimentation fournie par le connecteur USB (bus). Veuillez à utiliser l'appareil avec l'adaptateur secteur fourni avec l'appareil connecté.

Éjection forcée du disque

Dans la situation suivante, vous pouvez forcer l'éjection du disque en utilisant le trou d'éjection forcée.

- Quand l'appareil a connu un dysfonctionnement et que le disque ne peut pas être éjecté par le bouton d'éjection ou par le logiciel



- ① **Vérifiez que l'ordinateur est éteint, et que le disque ne tourne plus.**
- ② **Redressez un trombone ou un objet similaire, et insérez-le, de manière rectiligne, dans le trou d'éjection forcée et poussez fort.**
- ③ **Le plateau du disque sortira de 5 mm à 10 mm, vous pourrez alors tirer le plateau pour retirer le disque.**

Remarque

- Ne forcez jamais pour éjecter le plateau tandis que le disque tourne toujours, sinon, vous risquez de vous blesser ou d'endommager le disque.
- Ne placez pas d'objets à moins de 12 cm de l'avant de l'appareil, cela pourrait empêcher l'éjection du disque.

Téléchargement et installation de CyberLink Media Suite (avec la clé du produit)

- CyberLink® Media Suite est compatible uniquement avec les systèmes d'exploitation Windows®. L'application ne peut pas être utilisée avec macOS.
- ① **Visitez le site Web mentionné à l'arrière de ce manuel.**
 - ② **Passez en revue le contrat de licence et cliquez sur « Agree » (Accepter) pour vous rendre sur la page Web de CyberLink.**

Téléchargement

- ① **Après avoir accédé au site Web de téléchargement, connectez-vous avec votre adresse e-mail de membre CyberLink ainsi qu'avec votre mot de passe.** (Si vous ne vous êtes pas inscrit en tant que membre CyberLink, cliquez sur « Register now » (S'enregistrer maintenant) et enregistrez-vous afin d'être membre.)
- ② **Après vous être enregistré, l'écran de saisie de la clé du produit sera affiché. Saisissez la clé du produit fournie et cliquez sur « Submit » (Envoyer).** La clé du produit se trouve à l'arrière de ce manuel. (La clé de 16 caractères est imprimée sur l'étiquette.)
- ③ **Si la clé du produit a été correctement saisie, l'écran pour télécharger le programme de téléchargement sera affiché. Cliquez sur le lien de téléchargement pour télécharger le programme de téléchargement.**

Télécharger à nouveau le programme de téléchargement

Après avoir enregistré la clé du produit sur le site Web de téléchargement, un e-mail sera envoyé à votre adresse e-mail de membre CyberLink.

Le programme de téléchargement peut être téléchargé à nouveau à partir du lien dans l'e-mail pendant 30 jours à partir de l'enregistrement de la clé du produit.

Installation

- ① **Connectez le lecteur à un ordinateur Windows.**
- ② **Ouvrez le fichier téléchargé pour commencer à télécharger le programme.**
- ③ **Une fois le téléchargement fini, le message d'installation sera affiché dans la boîte de dialogue. Cliquez sur « Install » (Installer) pour lancer le programme d'installation.** (Même si vous ne cliquez pas sur « Install » (Installer), le programme d'installation se lancera automatiquement après 1 minute.)
- ④ **Après le lancement du programme d'installation, suivez les instructions sur celui-ci pour installer le produit.**

Questions à propos du logiciel de l'application inclus

Demandes directes aux fabricants de logiciels suivants.

Centre de support CyberLink

<https://www.cyberlink.com/support/index.html>

Fonctions pratiques

Ces fonctions peuvent être utilisées si l'utilitaire de lecteur est téléchargé et installé. Pour accéder à des détails sur les autres fonctions dans l'utilitaire de lecteur, référez-vous à la page d'aide de l'utilitaire de lecteur. Veuillez télécharger l'utilitaire de lecteur depuis le site Web Pioneer.

https://pioneer.jp/device_e/product-e/ibs/device_e/dev00001r_e.html#DriveUtility

Personnaliser la fonction Éco

Explication de la fonction

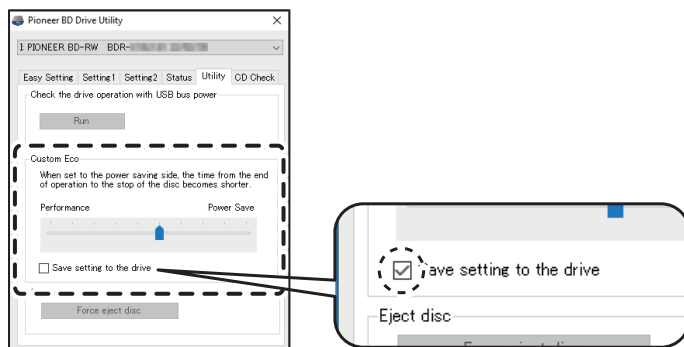
Si le lecteur ne reçoit aucune commande (instruction pour le fonctionnement) de l'ordinateur pendant une période spécifique, cette fonction réduira la consommation d'énergie de l'appareil (passe en mode économique) notamment en arrêtant la rotation du disque ou en réduisant la vitesse de rotation du disque. Raccourcir cette période spécifique fera passer l'appareil en mode économique plus rapidement.

- Si une commande est reçue après être passé en mode économique, plus de temps sera nécessaire pour que l'appareil atteigne à nouveau une grande vitesse de rotation, ce qui peut réduire la vitesse de fonctionnement en attendant.

Utilisation de cette fonction

Configurez le paramètre dans « Pioneer BD Drive Utility ».

- ① Installation de « Pioneer BD Drive Utility ».
- ② Lancement de « Pioneer BD Drive Utility ».
- ③ Cliquez sur l'onglet [Utility] (Utilitaire).



- ④ Glissez le [▲] sous le [Custom Eco] (Éco personnalisé) vers le [Power Save] (Économie d'énergie).

Il existe 10 niveaux entre le mode performance et le mode économique.

- ⑤ Sélectionnez [Save setting to the drive] (Enregistrer les paramètres sur le lecteur).

Les valeurs définies seront enregistrées sur le lecteur. Les paramètres seront conservés même après arrêt de l'appareil.

Mises en garde concernant l'utilisation

- Si l'alimentation du lecteur est éteinte sans avoir sélectionné l'option [**Save setting to the drive**] (Enregistrer les paramètres sur le lecteur), les paramètres reviendront à ceux précédemment enregistrés.
- Dans un environnement Windows®, le paramètre peut être changé à tout moment en utilisant l'utilitaire de lecteur BD Pioneer, quand le lecteur est reconnu.
- Les paramètres d'Éco personnalisé peuvent uniquement être changés sous Windows. Après le changement des paramètres sous Windows, l'appareil peut être utilisé avec un Mac.

PureRead

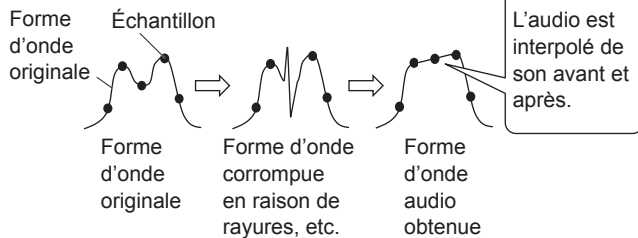
Explication de la fonction PureRead

Si vous utilisez cet appareil pour lire un CD de musique, vous pouvez utiliser PureRead. Cette fonction permet à l'appareil en fonctionnement d'acquérir et de reproduire le plus possible le son original comme par la lecture répétée de parties rayées ou sales du CD. La fonction PureRead peut être paramétrée selon les deux modes suivants, ou éteinte.

Master Mode (Mode Maître) (paramètre par défaut)	Ce mode travaille au maximum à l'acquisition et à la reproduction du son original, mais si ce mode rencontre des données audio qui ne peuvent pas être entièrement reproduites, il interpole ces données et continue l'acquisition.
Perfect Mode (Mode Parfait)	Ce mode reproduit le son original, et s'il rencontre des données audio qui ne peuvent pas être entièrement reproduites, le mode s'arrête et cesse l'acquisition.
OFF	Ce mode entraîne une acquisition normale des données d'un CD de musique. S'il y a une rayure qui empêche la lecture, l'interpolation s'appliquera.

Qu'est-ce que l'interpolation ?

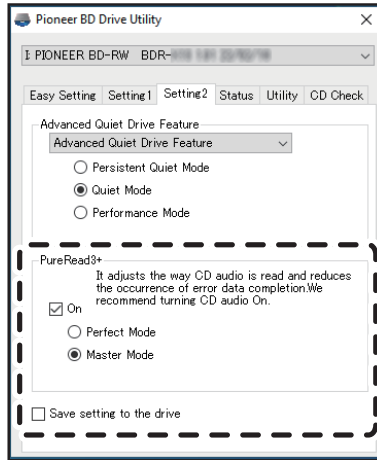
Les données audio qui ne peuvent pas être lues à cause de rayures ou d'autres dommages sont créées par des interférences de son avant et après. Ce son sera abîmé par rapport au son original.



Utilisation de PureRead

[Windows®]

- ① Installation de « Pioneer BD Drive Utility ».
- ② Lancement de « Pioneer BD Drive Utility ».
- ③ Cliquez sur l'onglet [Setting2] (Paramètre2).



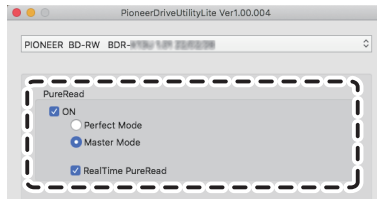
- ④ Sélectionnez l'option [On] (Allumé) située sous [PureRead3+].
- ⑤ Sélectionnez soit [Perfect Mode] (Mode Parfait) soit [Master Mode] (Mode Maître).
- ⑥ Sélectionnez [Save setting to the drive] (Enregistrer les paramètres sur le lecteur).

Les valeurs définies seront enregistrées sur le lecteur. Les paramètres seront conservés même après arrêt de l'appareil.

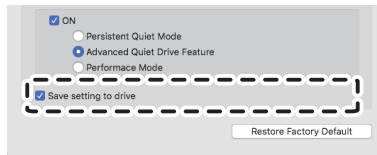
[Mac]

- ① Installez « Pioneer BD Drive Utility » (macOS 10.14 ou version antérieure) ou « Pioneer BD Drive Utility Lite » (macOS 10.15 ou version ultérieure).
- ② Démarrez « Pioneer BD Drive Utility » ou « Pioneer BD Drive Utility Lite ». Lors de l'utilisation de « Pioneer BD Drive Utility Lite », faites fonctionner sans disque inséré.

- ③ Sélectionnez l'option **[On] (Allumé)** située sous **[PureRead]**.



- ④ Sélectionnez soit **[Perfect Mode] (Mode Parfait)** soit **[Master Mode] (Mode Maître)**.
- ⑤ Sélectionnez **[Save setting to drive] (Enregistrer les paramètres sur le lecteur)**. Les valeurs définies seront enregistrées sur le lecteur. Les paramètres seront conservés même après arrêt de l'appareil.



Affichage du mode PureRead

Lorsque l'appareil ne fonctionne pas, appuyez sur le bouton d'éjection et maintenez-le enfoncé pendant au moins deux secondes. L'indicateur d'occupation clignote, et le paramètre du mode PureRead actuel est affiché.

Affichage du mode

Master Mode (Mode Maître)	— ☆☆ — ☆☆ —	Retour à l'état de fonctionnement normal.
Perfect Mode (Mode Parfait)	— ☆☆☆ — ☆☆☆ —	Retour à l'état de fonctionnement normal.
OFF	— ☆ — ☆ —	Retour à l'état de fonctionnement normal.

☆☆ : Nombre de clignotements, — : Éteint (une seconde)

Mises en garde concernant l'utilisation

- La fonction d'affichage du mode PureRead ne peut pas être utilisée lorsque l'appareil fonctionne.
- Si l'alimentation du lecteur est éteinte sans avoir sélectionné l'option **[Save setting to the drive]** (Enregistrer les paramètres sur le lecteur), les paramètres reviendront à ceux précédemment enregistrés.
- Un changement PureRead avec Drive Utility lorsque la fonction d'affichage du mode PureRead est utilisée entraîne un affichage incorrect.
- Vérifiez que le lecteur ne fonctionne pas lorsque vous appuyez sur le bouton d'éjection et le maintenez enfoncé.

Spécifications

[Installation]

L'appareil peut être installé horizontalement ou verticalement.

[Taille du disque]

12 cm / 8 cm*

* Les disques de 8 cm ne peuvent pas être utilisés lorsque l'appareil est installé à la verticale.

[Taux de transfert]

Lecture de données (continue)

BD	Max. 54,0 Mb/s
DVD	Max. 21,6 Mb/s
CD	Max. 7,2 Mb/s

Écriture de données (continue)

BD	Max. 72,0 Mb/s
DVD	Max. 21,6 Mb/s
CD	Max. 7,2 Mb/s

Standards de l'interface

USB 3.2 Gen1/2.0

- Le taux de transfert peut être réduit selon la condition du disque (rayures, etc.).

[Temps d'accès/Temps de recherche]

Temps d'accès (moyenne aléatoire)

BD 180 ms DVD 170 ms CD 160 ms

Temps de recherche (moyenne aléatoire)

BD 160 ms DVD 150 ms CD 140 ms

[Autres]

Puissance d'entrée CA.....	230 V CA, 50 Hz
Consommation électrique (nominale).....	30 W
Consommation électrique sans charge	0,1 W
Dimensions (sans les pieds).....	160 mm (L) x 50 mm (H) x 220 mm (P)
Poids (lecteur uniquement).....	1,1 kg (typique)
Température de fonctionnement.....	+5 °C à +35 °C
Humidité de fonctionnement.....	20 % à 80 % (sans condensation)
Taille du tampon	4 Mo

Spécifications

[Adaptateur secteur]

Dimensions (boîtier uniquement)..... 89,8 mm (L) x 27,0 mm (H) x 37,8 mm (P)
Poids..... 0,15 kg (typique)

Informations

Fabricant	PIONEER CORPORATION 28-8, Honkomagome 2-chome, Bunkyo-ku, Tokyo 113-0021, Japon Numéro d'enregistrement de l'entreprise : 020001086473
Identifiant de modèle	BDR-X13EBK Adaptateur secteur accessoire : FSP036-RHBN3 (OWR8003-)
Tension d'entrée	230 V CA
Fréquence d'entrée CA	50 Hz
Tension de sortie	12,0 V CC
Courant de sortie	3,0 A
Puissance de sortie	36,0 W
Rendement moyen en mode actif	plus de 88,3 %
Rendement à faible charge (10 %)	plus de 78,3 %
Consommation à vide	0,08 W

[Accessoires]

Manuel de l'utilisateur (dont la clé du produit de l'application)
Câble USB (USB Type-A → USB Type-B) (1 m)
Isolateurs pour installation horizontale × 4
Isolateurs pour installation verticale × 8
Adaptateur secteur (OWR8003-) (1,2 m)
Cordon d'alimentation (type BF) (0,5 m)
Cordon d'alimentation (type C) (0,5 m)

Problèmes et solutions

Des erreurs inattendues sont souvent considérées comme des dysfonctionnements. Si vous pensez qu'il y a un dysfonctionnement, vérifiez les éléments ci-dessous selon les symptômes.

Si une anomalie n'est pas résolue même après avoir pris les mesures suivantes, veuillez contacter votre fournisseur ou Pioneer.

De plus, veuillez consulter le fabricant du logiciel de l'application à propos de tout problème survenant dans le logiciel de l'application.

L'appareil ne fonctionne pas

- Les câbles sont-ils correctement connectés ?
 - Le lecteur est mis sous tension et hors tension avec l'alimentation électrique de l'ordinateur connecté. Par conséquent, connecter l'appareil à un adaptateur secteur et connecter à un port USB d'un ordinateur allumé mettra l'appareil sous tension. Vérifiez que le câble USB et l'adaptateur secteur sont correctement connectés.

L'ordinateur ou l'application ne reconnaît pas correctement l'appareil

- Le câble USB ou l'adaptateur secteur est-il correctement connecté ?
 - Assurez-vous que le câble est correctement connecté. Si vous utilisez un concentrateur USB, l'alimentation électrique n'est peut-être pas suffisante. Connectez le câble USB directement à votre ordinateur.
- Le système d'exploitation est-il compatible avec l'appareil ?
 - Utilisez un système d'exploitation qui est compatible avec cet appareil. (Windows® 11, Windows 10, Windows 8.1, OS X El Capitan 10.11, macOS Sierra 10.12, macOS High Sierra 10.13, macOS Mojave 10.14, macOS Catalina 10.15, macOS Big Sur 11, macOS Monterey 12)

Le disque n'est pas reconnu

- Le disque est-il correctement mis en place ?
 - Vérifiez que le disque est correctement mis en place.

Les données ne peuvent pas être enregistrées/une erreur survient lors de l'enregistrement

- Y a-t-il suffisamment d'espace pour l'enregistrement ?
- Vérifiez que le logiciel de l'application requis est installé sur l'environnement utilisé.
- Vérifiez que l'environnement d'exploitation utilisé respecte les spécifications du logiciel de l'application utilisée.
- L'enregistrement sur le disque à la vitesse sélectionnée est impossible.
 - Vérifiez que le disque prend en charge les différentes vitesses d'enregistrement.
 - La vitesse peut baisser selon la condition du disque.

- Utilisez-vous un disque qui a été finalisé (aucun enregistrement de plus n'est possible) ?
- Le disque a-t-il été correctement inséré avec l'étiquette vers le haut et la face d'enregistrement vers le bas ?
- Le disque est-il sale ou rayé ?

Un disque enregistré ne peut pas être lu

- Le disque inséré dans le plateau du disque a-t-il la face avec l'étiquette vers le haut ?
- Utilisez-vous un disque vierge ?
- Le disque est-il sale ou rayé ?
- Vérifiez que le logiciel de l'application requis est installé sur l'environnement utilisé.
- L'appareil installé est-il dans un emplacement plat ?
- Les composants optiques ou le disque peuvent avoir de la condensation sur eux. De ce fait, éteignez l'appareil pendant un certain temps et attendez qu'il sèche complètement avant de l'utiliser.

Pour plus de détails sur comment enregistrer les disques, référez-vous au manuel ou aux fenêtres d'aide pour que le logiciel de l'application puisse être utilisé.

Pour un enregistrement et une lecture plus stable du disque

La plage de température de fonctionnement pour ce produit est de +5 °C à +35 °C. Toutefois, l'enregistrement et la lecture à des températures normales sont recommandés pour assurer un enregistrement stable ainsi qu'une lecture sur différents lecteurs.

Il n'y a pas d'image. Il n'y a pas de son.

- La sortie numérique du contenu BD-Vidéo (sortie utilisant des terminaux DVI ou HDMI) nécessite des fonctionnalités graphiques et des moniteurs qui prennent en charge les standards HDCP.

Vérifiez que l'environnement de votre ordinateur prend en charge les standards HDCP.

La lecture de contenu BD-Vidéo et d'autres vidéos haute définition nécessite une très haute puissance de traitement. Si vous rencontrez un phénomène tel que la chute du cadre ou un audio saccadé, il est possible d'éviter cela en réduisant la charge sur l'ordinateur soit en arrêtant le logiciel résident ou en utilisant une fonctionnalité d'aide de lecture vidéo dans la fonction des graphiques.

Vérifiez l'environnement de fonctionnement, et essayez de le lire à nouveau avec le moins de charge possible des autres applications sur l'ordinateur.

La lecture de contenu BD-Vidéo nécessite des mises à jour régulières du logiciel de lecture, car le contenu de la clé de décryptage présente une date d'expiration.

Avant la lecture, assurez-vous que la dernière mise à jour du logiciel du fabricant a été appliquée.

- Lors de la lecture de titre DVD-Vidéo, si le compteur de logiciel de lecture compte correctement et que l'audio est sorti, mais qu'aucune image n'est affichée, vérifiez la résolution et le nombre de couleurs sur votre moniteur. Les paramètres standard sont une résolution de 800 x 600 et une couleur de 16 bits. De plus, vérifiez que les lecteurs de carte vidéo (puce vidéo) sont les dernières versions, et effectuez une mise à jour si besoin.

Si un message tel que « Échec de création de superposition » est affiché, ceci indique une insuffisance des performances de la carte vidéo comme mentionnée ci-dessus, vous devez donc régler la résolution et le nombre de couleurs comme décrit ci-dessus.

De plus, si votre ordinateur a une fonction de sortie TV, un message d'erreur commençant par « Macrovision . . . » peut s'afficher. Dans ce cas, éteignez la fonction de sortie TV.

- Si les images sont affichées, mais qu'il n'y a aucun son, il se peut que la vidéo sorte dans un format audio non supportée par le logiciel de lecture. Vérifiez le format audio enregistré avec le titre BD/DVD-Vidéo, et passez à un format audio pris en charge (son ambiophonique, etc.).
- Les médias et fichiers tels que des vidéos de BD/DVD-Vidéo et des diffusions numériques comprennent la protection de contenu, et ont des restrictions sur la copie et la lecture. Vérifiez qu'il n'y a pas de restriction sur le contenu à lire et sur l'environnement de lecture.

Autres

Service après-ventes

SERVICE APRÈS-VENTES POUR DES PRODUITS PIONEER

Veillez contacter le fournisseur ou le distributeur auprès duquel vous avez acheté le produit pour disposer de son service après-ventes (y compris les conditions de la garantie) et obtenir toute autre information. Si les informations nécessaires ne sont pas disponibles, veuillez contacter Pioneer ci-dessous :

VEUILLEZ NE PAS ENVOYER VOTRE PRODUIT DIRECTEMENT À PIONEER

pour réparation sans contact préalable.

PIONEER CORPORATION

28-8, Honkomagome 2-chome, Bunkyo-ku, Tokyo 113-0021, Japan

Lecture de disques BD/DVD/CD enregistrés

La lecture de disques enregistrés BD/DVD/CD est possible dans les lecteurs qui prennent en charge ces formats. Veuillez consulter le fabricant du produit concerné au sujet de la compatibilité.

Codes de région

Le code de région par défaut de ce lecteur est « 2 ». Le code de région du lecteur **peut être changé seulement quatre fois**, et le code de région paramétré en tant que quatrième changement sera verrouillé comme dernier code de région. De ce fait, soyez attentif lors du changement de code.

- Les disques DVD qui n'ont pas de code de région peuvent être lus sur tous les lecteurs.

Lecture de Dual Disc

- Quand vous insérez un Dual Disc dans l'appareil de lecture ou que vous l'enlevez de l'appareil, la surface opposée à la face de lecture peut être rayée. Des problèmes peuvent survenir quand vous lisez la face rayée.
- La face audio (la face non-DVD) n'est pas conforme avec les standards physiques généraux des CD, et ne peut pas être lue dans certains cas.

Marques de commerce et marques de commerce déposées

- Pioneer et le logo Pioneer sont des marques de commerce déposées de Pioneer Corporation.
- Windows est une marque de commerce déposée de Microsoft Corporation aux États-Unis et dans d'autres pays.
- OS X El Capitan 10.11, macOS Sierra 10.12, macOS High Sierra 10.13, macOS Mojave 10.14, macOS Catalina 10.15, macOS Big Sur 11, macOS Monterey 12 sont des marques de commerce d'Apple Inc., déposées aux États-Unis et dans d'autres pays.
- M-DISC est une marque de commerce de Millenniata, Inc.
- BLU-RAY DISC, le logo Blu-ray Disc, BDXL et le logo BDXL sont des marques de commerce de Blu-ray Disc Association.
- CyberLink est une marque de commerce ou une marque de commerce déposée de CyberLink Corporation.
- Toutes les autres marques de commerce appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

© 2022 PIONEER CORPORATION.
Tous droits de reproduction et de traduction réservés.

Vielen Dank, dass Sie sich für dieses Pioneer Produkt entschieden haben. Bevor Sie das Laufwerk verwenden, lesen Sie bitte alle Warnungen, Vorsichtsmaßnahmen, Hinweise und andere wichtige Sicherheitshinweise in dieser Gebrauchsanweisung, die auch wichtige Informationen wie gesetzliche Bestimmungen, die Software-Lizenzvereinbarung, Einzelheiten zur Produktregistrierung, Serviceverfahren sowie Richtlinien zur Installation und Verwendung enthält. Bewahren Sie diese Gebrauchsanweisung an einem sicheren Ort auf.

Inhalt

Betriebssystem.....	6
Vor dem Gebrauch.....	7
WICHTIGE SICHERHEITSANWEISUNGEN.....	8
Vorsichtsmaßnahmen beim Gebrauch.....	12
Merkmale	14
Bezeichnungen und Funktionen der Teile.....	15
Anschluss.....	18
Herunterladen und Installieren von CyberLink Media Suite (mit Produktschlüssel).....	20
Nützliche Funktionen.....	22
Technische Daten.....	27
Probleme und Behebung	29
Sonstiges	32

Aufgrund der technischen Daten des Geräts schalten sich alle Anzeigen aus, wenn der Betrieb gestoppt wird, und das Gerät sieht daher möglicherweise genauso aus, wie wenn der Netzstecker aus der Steckdose gezogen wurde. In Wirklichkeit ist die Stromversorgung jedoch nicht unterbrochen. Um das Gerät vollständig vom Stromnetz zu trennen, müssen Sie den Netzstecker (Trennschalter) aus der Steckdose ziehen. Stellen Sie das Produkt in der Nähe einer Steckdose auf, wo der Netzstecker (Trennschalter) leicht zu erreichen ist. Wenn Sie den Netzstecker über einen längeren Zeitraum eingesteckt lassen, besteht Brandgefahr.

Vorsichtsmaßnahmen für die Verwendung

- Pioneer übernimmt keine Haftung für den Verlust von Daten oder andere direkte oder indirekte Schäden, die durch die Verwendung oder den Ausfall dieses Produkts entstehen. Es wird dringend empfohlen, regelmäßig eine Sicherungskopie aller wichtigen Daten zu erstellen.
- Achten Sie darauf, dass Sie nicht gegen Urheberrechtsbeschränkungen gemäß den Gesetzen des jeweiligen Landes verstoßen. Wenn dieses Gerät zur Aufnahme von urheberrechtlich geschütztem Material verwendet wird, muss die Genehmigung der jeweiligen Rechteinhaber eingeholt werden. Die Aufnahme von urheberrechtlich geschütztem Material ohne die ausdrückliche Genehmigung der jeweiligen Urheberrechtsinhaber kann strafrechtliche Konsequenzen nach sich ziehen. SIE SIND FÜR DIE EIGENE VERWENDUNG DIESES PRODUKTS VERANTWORTLICH. Pioneer übernimmt keinerlei Verantwortung für rechtliche Schäden, die aus der Verwendung dieses Geräts für das unerlaubte Kopieren von urheberrechtlich geschütztem Material entstehen.
- Alle hier aufgeführten Namen von Unternehmen, Produkten und Systemen, auch wenn die Symbole (™) oder (®) weggelassen werden, gelten als eingetragene Marken der jeweiligen Eigentümer.
- Die technischen Daten und das äußere Erscheinungsbild können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.
- Die in dieser Gebrauchsanweisung verwendeten Bilder können vom tatsächlichen Produkt abweichen.

WARNUNG

Die Klassifizierung dieses Produkts wurde gemäß IEC 60825-1:2014, Sicherheit von Laserprodukten, festgelegt. Dieses Produkt der Klasse 1 enthält eine Laserdiode, die als Klasse 3B eingestuft ist. Um die Sicherheit sicherzustellen, entfernen Sie keine Abdeckungen und versuchen Sie nicht, in das Innere des Geräts einzudringen. Überlassen Sie alle Wartungsarbeiten qualifiziertem Personal.

LASERPRODUKT DER KLASSE 1

Der folgende Warnhinweis befindet sich auf Ihrem Gerät:
Position: Oberseite des eingebauten Laufwerks

WARNING	CLASS 3B VISIBLE AND INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN. AVOID EXPOSURE TO THE BEAM.
AVERTISSEMENT	RADIATION LASER VISIBLE ET INVISIBLE DE CLASSE 3B QUAND OUVERT. ÉVITEZ TOUT EXPOSITION AU FAISCEAU.
ADVARSEL	KLASSE 3B SYNLIG OG USYNLIG LASERSTRÅLING VED ÅBNING. UNDGÅ UDSÆTTELSE FOR STRÅLING.
VARNING	KLASSE 3B SYNLIIG OG OSYNLIIG LASERSTRÅLING NÄR DENNA DEL ÄR ÖPPNAD. UNDVIK ATT UTSÄTTA DIG FÖR STRÅLEN.
VAROITUS	BEI GEÖFFNETER ABDECKUNG IST SICHTBARE UND UNSICHTBARE LASERSTRAHLUNG DER KLASSE 3B IM GERÄTEINNEREN VORHANDEN. NICHT IDEAL LASERSTRALH AUSSETZEN.
ADVERTENCIA	CUANDO SE ABRE HAY RADIACIÓN LÁSER DE CLASE 3B VISIBLE E INVISIBLE. EVITE LA EXPOSICIÓN A LOS RAYOS LÁSER.
VAROITUS	AVATTASSA OLET ALTIINNA NÄKYVÄLLÄ JA NÄKYMÄTTÖMÄLLÄ LUOKAN 3B LASERSÄTELYLLE. ÄLÄ KATSO SÄTEESEEN.
警告	ここを開くクラス 3B の可視レーザー放射及び不可視レーザー放射がある。ビームの線は避けること。
注意	打开时有 3B 类可见及不可见激光辐射。避免光束照射。

VORSICHT: DIE VERWENDUNG VON BEDIENELEMENTEN ODER EINSTELLUNGEN ODER DIE DURCHFÜHRUNG VON VERFAHREN, DIE NICHT HIER ANGEGEBEN SIND, KANN ZU EINER GEFÄHRLICHEN STRALUNGSEXPOSITION FÜHREN.

VORSICHT: DIE VERWENDUNG VON OPTISCHEN INSTRUMENTEN MIT DIESEM GERÄT ERHÖHT DAS RISIKO FÜR AUGEN.

Informationen zum Maschinenlärm Vorschrift 3.

GPSGV: Der höchste Schalldruckpegel beträgt 70 dB (A) oder weniger gemäß EN ISO 7779.



WARNUNG

UM DIE GEFAHR EINES STROMSCHLAGS ZU VERMEIDEN, ENTFERNEN SIE NICHT DIE ABDECKUNG (ODER DIE RÜCKSEITE). KEINE VOM BENUTZER ZU WARTENDEN TEILE IM INNEREN. ÜBERLASSEN SIE DIE WARTUNG EINEM QUALIFIZIERTEN FACHMANN.



WARNUNG

DIESES PRODUKT IST NICHT WASSERFEST. Zur Vermeidung von Bränden oder Stromschlägen stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Behälter in die Nähe des Geräts (wie z. B. Vasen oder Blumentöpfe) und setzen Sie es keinen Tropfen, Spritzern, Regen oder Feuchtigkeit aus.

Bei STECKBAREN GERÄTEN muss die Steckdose in der Nähe des Geräts installiert und leicht zugänglich sein.



WARNUNG

Dieses Produkt ist mit einem dreiadrigen geerdeten Stecker ausgestattet – einem Stecker mit einem dritten (geerdeten) Stift. Dieser Stecker passt nur in eine geerdete Steckdose. Wenn Sie den Stecker nicht in eine Steckdose stecken können, wenden Sie sich an einen zugelassenen Elektriker, um die Steckdose durch eine ordnungsgemäß geerdete zu ersetzen. Umgehen Sie nicht den Sicherheitszweck des Erdungssteckers.



Wenn Sie dieses Produkt entsorgen möchten, mischen Sie es nicht mit dem allgemeinen Hausmüll. Es gibt ein separates Sammelsystem für gebrauchte elektronische Produkte gemäß den gesetzlichen Bestimmungen, die eine ordnungsgemäße Behandlung, Wiederverwertung und Recycling vorschreiben.

Privathaushalte in den Mitgliedsstaaten der EU, in der Schweiz und in Norwegen können ihre gebrauchten elektronischen Produkte kostenlos bei ausgewiesenen Sammelstellen oder bei einem Einzelhändler (wenn Sie ein ähnliches neues Produkt kaufen) abgeben.

Für Länder, die oben nicht genannt sind, erkundigen Sie sich bitte bei Ihren örtlichen Behörden nach der korrekten Entsorgungsmethode.

Auf diese Weise stellen Sie sicher, dass Ihr entsorgtes Produkt die notwendige Behandlung, Wiederverwertung und das Recycling erfährt und somit mögliche negative Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit vermieden werden.

Betriebssystem

Betriebsumgebung (Windows®)

Die folgenden Angaben zur Betriebsumgebung dienen als Richtlinien. Diese garantieren keine Betriebsbereitschaft.

Aufnahme und Wiedergabe von DVD/CD-Discs

- Unterstützte Betriebssysteme: Windows 11, Windows 10, Windows 8.1

Aufnahme und Wiedergabe von Blu-ray-Discs

- Unterstützte Betriebssysteme: Windows 11, Windows 10, Windows 8.1

Die erforderliche Betriebsumgebung kann sich je nach verwendetem Betriebssystem oder Anwendungen unterscheiden.

Wenden Sie sich bei Fragen zum Betriebssystem oder zu Anwendungen bitte an den Anbieter der Software oder des Betriebssystems.

Betriebsumgebung (macOS)

- Unterstützte Betriebssysteme: OS X El Capitan 10.11, macOS Sierra 10.12, macOS High Sierra 10.13, macOS Mojave 10.14, macOS Catalina 10.15, macOS Big Sur 11, macOS Monterey 12

Vor dem Gebrauch

Überprüfen des Zubehörs

- Gebrauchsanweisung (einschließlich Produktschlüssel der Anwendung)
 - USB-Kabel (USB Typ-A → USB Typ-B) (1 m)
 - Isolatoren für die horizontale Platzierung × 4
 - Isolatoren für die vertikale Platzierung × 8
 - Netzteil (OWR8003-) (1,2 m)
 - Netzkabel (Typ BF) (0,5 m)
 - Netzkabel (Typ C) (0,5 m)
- Laden Sie die Anwendungssoftware von der Website unter https://jpn.pioneer/cyberlink_soft/en.php herunter
Der Schlüssel zum Herunterladen der Anwendung (Produktschlüssel) befindet sich auf der Rückseite dieser Gebrauchsanweisung.
 - Falls Zubehörteile nicht enthalten sind, wenden Sie sich bitte an den Händler, bei dem Sie das Produkt erworben haben.
 - Bitte laden Sie das Pioneer BD Drive Utility von der Pioneer Website herunter.
https://pioneer.jp/device_e/product-e/ibs/device_e/dev00001r_e.html#DriveUtility

Mit dem Drive Utility können Sie verschiedene Laufwerksfunktionen konfigurieren, so z. B. die Einstellung der Lesemethode, wenn das korrekte Lesen einer Musik-CD nicht möglich ist, und die Einstellung der PureRead-Funktion, die das Auftreten von Dateninterpolationen aufgrund von Fehlern minimiert.

Einzelheiten finden Sie unter „Nützliche Funktionen“ auf Seite 22.

Um mit hoher Geschwindigkeit zu brennen, verwenden Sie Medien, die Hochgeschwindigkeitsaufnahmen und -brennen unterstützen. Einzelheiten dazu finden Sie auf der Pioneer Website.

https://pioneer.jp/device_e/product-e/ibs/device_e/dev00003r_e.html

Informationen über das Produkt

<https://pioneer-blurayodd.eu/products/bdr-x13ebk/index.php>



WICHTIGE SICHERHEITSAUWEISUNGEN

Lesen Sie bei der Verwendung dieses Produkts unbedingt die Sicherheitshinweise in diesem Handbuch und auf dem Etikett des Geräts und des Netzteils.



WARNUNG

Betriebsumgebung

- Temperatur und Luftfeuchtigkeit der Betriebsumgebung:
+5 °C bis +35 °C; weniger als 80 % relative Luftfeuchtigkeit (stellen Sie sicher, dass die Kühlöffnungen nicht blockiert sind)
Stellen Sie dieses Gerät nicht in einem schlecht belüfteten Bereich oder an Orten auf, die hoher Luftfeuchtigkeit oder direktem Sonnenlicht (oder starkem Kunstlicht) ausgesetzt sind.
- Achten Sie darauf, dass kein Wasser in das Gerät eindringt und dass es trocken gehalten wird. Nicht an Orten mit hoher Luftfeuchtigkeit verwenden. Anderenfalls kann dies zu einem Brand oder Stromschlag führen.
- Nicht an feuchten Orten wie Badezimmern oder Duschräumen verwenden. Anderenfalls kann dies zu einem Brand oder Stromschlag führen.

Installation

- Um eine Brandgefahr zu vermeiden, stellen Sie keine offenen Flammenquellen (z. B. eine brennende Kerze) auf oder in der Nähe des Geräts auf.
- Nicht in der Nähe von offenen Flammen wie einem Kamin oder Wärmequellen aufstellen. Anderenfalls kann es zu Bränden oder Verformungen kommen.
- Stellen Sie sicher, dass das Netzkabel vollständig in das Netzteil und der Netzstecker vollständig in die Steckdose eingesteckt ist. Anderenfalls kann Hitze erzeugt werden oder Staub anhaften, was zu einem Brand führen kann. Außerdem kann das Berühren der Kontakte des Netzsteckers zu einem Stromschlag führen.
- Schließen Sie den Netzstecker nicht an Steckdosen an, bei denen der Stecker lose ist, selbst wenn er vollständig eingesteckt ist. Anderenfalls kann es zu Erhitzung und Bränden kommen. Bitten Sie einen Elektriker, Steckdosen auszutauschen.
- Stellen Sie das Gerät nicht an instabilen Orten auf, wie z. B. auf einem wackeligen Tisch oder auf einer Schräge. Anderenfalls kann das Gerät herunterfallen oder umkippen, was möglicherweise zu Verletzungen führt.
- Stellen Sie das Gerät nicht an Orten auf, die großen Mengen an öligem Rauch, Feuchtigkeit oder Staub ausgesetzt sind, wie z. B. auf einem Kochfeld oder in der Nähe eines Luftbefeuchters. Anderenfalls kann dies zu einem Brand oder Stromschlag führen.
- Nicht an einem Ort aufbewahren, der extremer Hitze ausgesetzt ist, wie z. B. in einem Fahrzeug mit geschlossenen Fenstern oder in direktem Sonnenlicht. Dies kann sonst zu Schäden führen.
- Stellen Sie das Gerät nicht an einem Ort auf, an dem versehentlich darauf getreten oder darauf gesessen werden könnte. Bitte achten Sie diesbezüglich besonders

auf Kinder. Anderenfalls kann das Gerät herunterfallen oder kaputtgehen, was möglicherweise zu Verletzungen führt.

Nutzung dieser Funktion

- Setzen Sie das Gerät während des Betriebs keinen Stößen oder Vibrationen aus, und stecken Sie das USB-Kabel oder den Netzstecker des Netzteils nicht ein bzw. trennen Sie es/ihn nicht.
- Bewegen Sie das Gerät während des Betriebs nicht und nehmen Sie es nicht in die Hand. Die Disc dreht sich mit hoher Geschwindigkeit, und wenn Sie das Gerät anheben oder bewegen, kann die Disc beschädigt werden. Um das Gerät an einen anderen Ort zu bringen, entfernen Sie zunächst die Disc und schalten Sie das Gerät aus.
- Stellen Sie keine Gegenstände auf das Gerät, die es beschädigen oder dazu führen könnten, dass es instabil wird und umkippt oder herunterfällt, was zu Verletzungen führen kann.
- Achten Sie bei der Verwendung dieses Geräts darauf, dass Sie die angezeigten Warnungen und Vorsichtshinweise Ihres PC-Herstellers beachten.



WARNUNG

Achten Sie bei der Verwendung des Netzteils und des Netzkabels, welche mit diesem Gerät geliefert werden, auf Folgendes:

- Beim Einstecken/Abziehen des Netzsteckers in eine/aus einer Steckdose kann es zu Funkenbildung kommen. Gehen Sie beim Einstecken/Abziehen des Netzsteckers vorsichtig vor, um Verbrennungen zu vermeiden. Netzstecker nicht in der Nähe von brennbaren Materialien einstecken/abziehen. Verwenden Sie in der Nähe dieses Geräts kein brennbares Gas.
- Stellen Sie keine Gegenstände auf das Netzkabel oder das Kabel des Netzteils. Achten Sie außerdem darauf, dass die Kabel nicht unter dem Gerät eingeklemmt werden. Schützen Sie das Netzkabel davor, dass man darauf tritt oder es eingeklemmt wird, insbesondere an Steckern, Steckdosen und an der Stelle, an der es aus dem Gerät austritt. Decken Sie das Kabel nicht mit einem Teppich oder anderen Gegenständen ab.
- Wenn Staub oder Metall an oder in der Nähe der Kontakte des Netzsteckers haftet, ziehen Sie den Stecker heraus und wischen Sie ihn mit einem trockenen Tuch ab. Die weitere Verwendung des Geräts kann zu einem Brand oder Stromschlag führen.
- Das Netzkabel oder das Kabel des Netzteils darf nicht beschädigt, verändert, gewaltsam gebogen, verdreht, gezogen oder erhitzt werden. Anderenfalls kann das Kabel beschädigt werden, was zu einem Brand oder Stromschlag führen kann.
- Das mitgelieferte Netzteil und das Netzkabel sind nur zur Verwendung mit diesem Gerät bestimmt. Verwenden Sie sie nicht mit anderen Geräten. Anderenfalls kann dies zu einem Brand oder Stromschlag führen.
- Verwenden Sie keine anderen Netzteile oder Netzkabel als die, die mit diesem

WICHTIGE SICHERHEITSANWEISUNGEN

Gerät geliefert wurden. Die Verwendung anderer Netzteile oder Netzkabel kann zu einem Brand führen.

- Bewahren Sie das Netzteil und das Netzkabel außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Das versehentliche Wickeln des Netzteils um den Hals kann zum Erstickten führen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht mit anderen Spannungen als der angegebenen Netzspannung (230 V Wechselstrom, 50 Hz). Anderenfalls kann dies zu einem Brand oder Stromschlag führen.
- Schließen Sie das Gerät nicht an eine Gleichstromquelle (wie z. B. auf einem Schiff) an. Anderenfalls kann dies zu einem Brand oder Stromschlag führen.
- Stecken Sie den Netzstecker nicht mit nassen Händen ein und ziehen Sie ihn nicht ab. Anderenfalls kann dies zu einem Stromschlag führen.
- Ziehen Sie beim Abziehen des Netzkabels nicht am Kabel. Anderenfalls kann das Kabel beschädigt werden, was zu einem Brand oder Stromschlag führen kann. Achten Sie darauf, dass Sie den Stecker beim Ausstecken festhalten.
- Halten Sie das Netzkabel von Wärmequellen fern. Anderenfalls kann die Isolierung des Kabels schmelzen, was zu einem Brand oder Stromschlag führen kann.
- Wenn Sie das Gerät transportieren, achten Sie darauf, dass Sie zuerst den Netzstecker aus der Steckdose ziehen und das USB-Kabel entfernen. Anderenfalls kann das Kabel beschädigt werden, was zu einem Brand oder Stromschlag führen kann.
- Berühren Sie den Netzstecker nicht, wenn es zu einem Blitzschlag kommt. Anderenfalls kann dies zu einem Stromschlag führen.
- Halten Sie das Netzteil und das Netzkabel von Wassertropfen fern.
- Entfernen Sie nicht die Abdeckung des Geräts und des Netzteils und verändern Sie das Gerät und das Netzteil nicht. Im Inneren des Geräts befinden sich Hochspannungsteile, die zu einem Brand oder Stromschlag führen können. Bitten Sie Ihren Händler, alle internen Inspektionen, Wartungen und Reparaturen durchzuführen. **Bei diesem Gerät handelt es sich um ein Präzisionsinstrument. Wenden Sie sich daher an einen autorisierten Händler oder ein Kundendienstzentrum, wenn das Gerät zerlegt werden muss.**
- Umgehen Sie nicht den Sicherheitszweck des gepolten oder des Erdungssteckers. Ein gepolter Stecker hat zwei Kontakte, von denen einer breiter ist als der andere. Ein Erdungsstecker hat zwei Kontakte und einen dritten Erdungsstift. Der breite Kontakt oder der dritte Stift dienen Ihrer Sicherheit. Wenn der mitgelieferte Stecker nicht in Ihre Steckdose passt, wenden Sie sich an einen Elektriker, um die veraltete Steckdose auszutauschen.
- Bedecken Sie das Gerät oder das Netzteil nicht mit Stoffen oder anderen Tüchern, wenn es an das Netzgerät angeschlossen ist.
- Überlasten Sie Steckdosen und Verlängerungskabel nicht. Anderenfalls besteht Brand- oder Stromschlaggefahr.

Beachten Sie unbedingt die folgenden Vorsichtsmaßnahmen, da es bei Nichtbeachtung zu Bränden oder Stromschlägen kommen kann.

- Schließen Sie Kabel erst an das Gerät an, nachdem Sie sich vergewissert haben, dass die Kabel nicht beschädigt sind. Verwenden Sie keine Kabel, die abgenutzt oder beschädigt sind.
- Nehmen Sie das Gerät nicht auseinander und verändern Sie es nicht. Achten Sie darauf, dass kein Metall, keine brennbaren Gegenstände, Chemikalien, Wasser oder andere Fremdkörper in das Gerät gelangen.

Schalten Sie in den folgenden Fällen das Gerät aus, ziehen Sie den Stecker des PC und wenden Sie sich an Ihren Händler oder an Pioneer.

- Wenn Rauch aus dem Gerät dringt oder Anomalien wie seltsame Gerüche oder Geräusche beobachtet werden.
- Wenn Wasser oder Fremdkörper in das Gerät eingedrungen sind.
- Wenn das Gerät heruntergefallen ist oder seine Abdeckung, das Netzkabel, der Stecker oder das Gehäuse beschädigt ist.

Die für dieses Produkt (einschließlich Zubehör) verwendeten Anzeigesymbole weisen auf Folgendes hin:

~ AC (Wechselstrom)

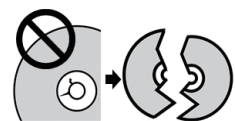
≡ DC (Gleichstrom)

Vorsichtsmaßnahmen beim Gebrauch

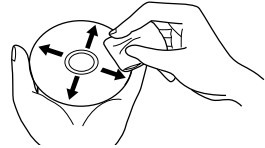
- Wenn das Laufwerk aus einer kühlen Umgebung in einen Raum mit wärmerer Temperatur gebracht wird, kann sich im Betriebsteil des Produkts Feuchtigkeit bilden. Lassen Sie das Laufwerk ein bis zwei Stunden an seinem neuen Standort stehen, bevor Sie es einschalten. Verwenden Sie dieses Produkt nicht im Freien.
- Installieren Sie das Laufwerk nicht an einem Ort, an dem es großen Mengen an Staub, hohen Temperaturen, hoher Luftfeuchtigkeit oder übermäßigen Vibrationen oder Stößen ausgesetzt ist.
- Inspizieren oder verändern Sie das Innere des Geräts nicht.
- Verwenden Sie ein weiches, trockenes Tuch, um Schmutz von der Außenseite des Geräts und des Netzteils abzuwischen. Bei starker Verschmutzung verdünnen Sie ein neutrales Reinigungsmittel fünf- bis sechsmal in Wasser und befeuchten damit ein weiches Tuch, wischen die Verschmutzung ab und trocknen sie dann mit einem trockenen Tuch. Verwenden Sie keine flüchtigen Chemikalien wie Benzol, Verdünnern, Alkohol oder Aerosolsprays, da diese die Oberfläche beschädigen können. Lesen Sie vor der Verwendung eines chemisch behandelten Tuchs, das für die Pflege von elektronischen Geräten bestimmt ist, die dem Tuch beiliegenden Sicherheitshinweise sorgfältig durch.
- Wenn Sie das Gerät aus Sicherheitsgründen für längere Zeit nicht verwenden wollen (z. B. auf Reisen), ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
- Es gibt keine Garantie für Daten, wenn diese bei der Verwendung dieses Geräts verloren gehen. Stellen Sie sicher, dass Sie regelmäßig Sicherungskopien Ihrer Daten für die Wiederherstellung im Falle von Fehlfunktionen erstellen.

Umgang mit Discs

- Berühren oder zerkratzen Sie nicht die Signal- (glänzende) Seite der Disc.
- Halten Sie die Disc entweder an beiden Rändern oder am mittleren Loch und an einem Rand fest.
- Kleben Sie keine Aufkleber oder andere Kennzeichnungen auf die Disc.
- Verwenden Sie keine rissigen oder stark verzogenen Discs. Anderenfalls kann es zu einer Fehlfunktion des Geräts kommen.
- Wenn Sie alte oder geliehene Discs verwenden, vergewissern Sie sich, dass sie keine Risse im Bereich des Mittel Lochs aufweisen. Die Zentrifugalkraft, die durch die hohe Rotationsgeschwindigkeit entsteht, kann diese Risse vergrößern und zum Bruch der Disc führen.



- Verwenden Sie keine Discs mit besonderen Formen (herzförmig, sechseckig usw.) oder andere nicht standardisierte Discs. Es kann sonst zu einer Fehlfunktion kommen.
- Wenn sich Staub oder Fingerabdrücke auf der Disc befinden, wischen Sie mit einem weichen Tuch von der Mitte zum äußeren Rand der Disc nach außen. Wischen Sie nicht mit kreisenden Bewegungen über die Disc.
- Verwenden Sie kein Schallplattenspray oder antistatische Mittel. Dies kann die Disc beschädigen.



Um die Disc zu schützen, bewahren Sie sie in einer Disc-Hülle auf und überprüfen Sie sie vor der Verwendung auf Verschmutzungen oder Staub auf der Aufnahmeoberfläche.

Merkmale

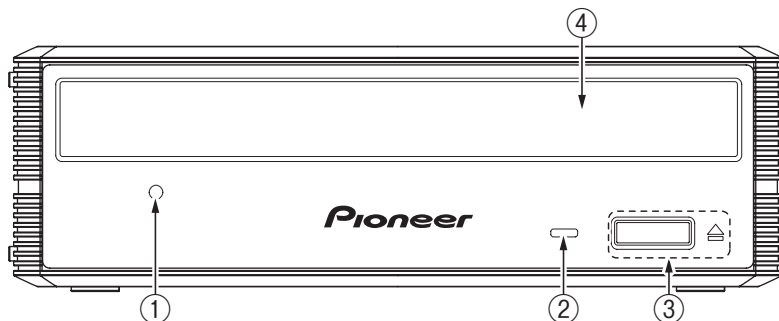
Schreibgeschwindigkeit/Lesegeschwindigkeit

	SCHREIBGESCHWINDIGKEIT	LESEGESCHWINDIGKEIT
	(MAX.)	(MAX.)
BD-ROM	–	12x
BD-ROM DL	–	8x
BD-R	16x	12x
BD-R DL	14x	8x
BD-R TL	8x	6x
BD-R QL	6x	6x
BD-RE	2x	10x
BD-RE DL	2x	6x
BD-RE TL	2x	4x
BD-R LTH	8x	8x
M-DISC (BD) SL	6x	12x
M-DISC (BD) DL	8x	8x
M-DISC (BD) TL	6x	6x
DVD-ROM	–	16x
DVD-ROM DL	–	12x
DVD±R	16x	16x
DVD±R DL	8x	12x
DVD-RW	6x	12x
DVD+RW	8x	12x
DVD-RAM	5x	5x
M-DISC (DVD)	6x	16x
CD-ROM	–	40x, 48x*
CD-R	48x	48x
CD-RW	24x	40x

* Wenn die PureRead-Funktion aktiviert ist, wird der Lesegenauigkeit Priorität eingeräumt und die maximale Wiedergabegeschwindigkeit von CD-Audio und CD-ROM auf 40x gesetzt. Die PureRead-Funktion ist standardmäßig aktiviert. Diese Funktion kann mit dem unterstützten Pioneer BD Drive Utility konfiguriert werden.

Bezeichnungen und Funktionen der Teile

Vorderseite



Deutsch

① Zwangsauswurföffnung

Wenn sich das Disc-Fach auch nach dem Drücken der Auswurfaste nicht öffnet, können Sie das Disc-Fach öffnen, indem Sie einen langen, schmalen Gegenstand, z. B. das Ende einer großen Büroklammer, in diese Öffnung stecken. Bei normalem Gebrauch öffnen Sie das Disc-Fach mit der Auswurfaste.

Wenn Sie die Zwangsauswurföffnung verwenden, vergewissern Sie sich, dass das Gerät ausgeschaltet ist, und warten Sie mindestens eine Minute, bis die Disc-Rotation zum Stillstand gekommen ist.

② Besetzt-Anzeige (BUSY)

Zeigt den Betriebsstatus wie folgt an.

Beim Ausschalten	Aus
Beim Einschalten	Ein
Beim Lesen	Blinkt
Beim Schreiben	Blinkt
Beim Öffnen/Schließen des Fachs	Ein

- Wenn eine bestimmte Zeit lang nicht auf das Gerät zugegriffen wird, stellt das Gerät den Betrieb ein. Sie können das mitgelieferte BD Drive Utility verwenden, um den Zeitraum bis zur Betriebsabschaltung zu ändern.

③ Auswurfaste (▲)

Öffnet und schließt das Disc-Fach.

- Wenn dieses Gerät an einen Mac angeschlossen ist und eine Disc eingelegt ist, kann diese Funktion aufgrund der macOS-Spezifikationen nicht verwendet werden. Bitte lesen Sie im macOS-Benutzerhandbuch nach, wie Sie mit einem Mac arbeiten.

Bezeichnungen und Funktionen der Teile

④ Disc-Fach

Drücken Sie die Auswurfaste, um das Disc-Fach zu öffnen, und legen Sie eine Disc mit der beschrifteten Seite nach oben und mit den Rillen ausgerichtet in das Fach ein.

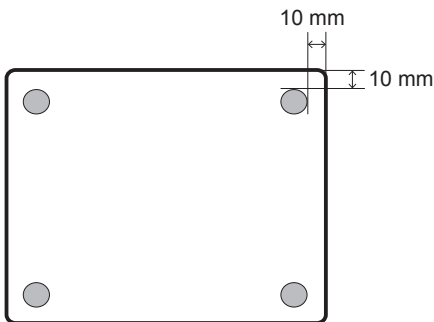
Drücken Sie die Auswurfaste, oder drücken Sie leicht auf die Vorderseite des Fachs, um es zu schließen.

Ziehen Sie das Disc-Fach nicht gewaltsam auf.

Vorsichtsmaßnahmen beim Abspielen von 8-cm-Discs

- 8-cm-Disc-Adapter können mit diesem Gerät nicht verwendet werden.
- Wenn das Gerät horizontal aufgestellt ist, können 8-cm-Discs verwendet werden, indem sie in die 8-cm-Disc-Mulde in der Mitte des Disc-Fachs gelegt werden.
- Wenn das Gerät vertikal aufgestellt ist, können 8-cm-Discs nicht verwendet werden.

Anbringen der Isolatoren (Beispiel für die empfohlene Anbringung)



[Bei horizontaler Aufstellung]



[Bei vertikaler Aufstellung]

Vorsicht

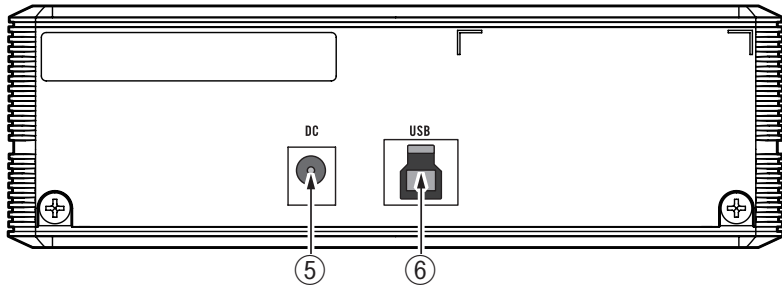
- Achten Sie bei der Verwendung dieses Produkts darauf, den mitgelieferten Isolator zu verwenden. Wenn das Produkt nicht befestigt wird, besteht die Gefahr einer fehlerhaften Funktion oder von Geräuschen aufgrund von Vibrationen.
- Achten Sie beim Einbau des Isolators darauf, dass er nicht über den überstehenden Teil hinausragt.
- Wischen Sie vor dem Einbau jegliches Öl oder Schmutz von dem Gehäuse ab.



WARNUNG

Stellen Sie das Gerät nicht in der Reichweite von kleinen Kindern auf, da die Isolatoren versehentlich verschluckt werden könnten. Sollte ein Teil verschluckt worden sein, suchen Sie sofort einen Arzt auf.

Rückseite



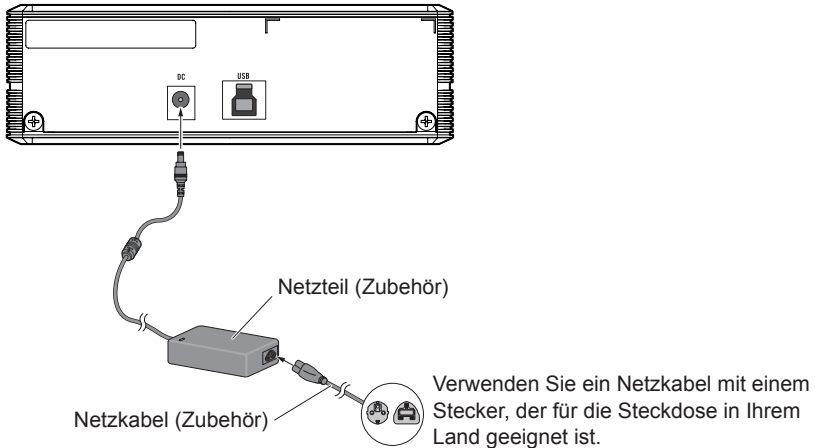
⑤ **Gleichstromanschluss**

Schließen Sie das mit dem Gerät gelieferte Netzteil an.

⑥ **USB-Anschluss (Typ-B)**

Anschluss

Anschließen des Netzkabels



Vorsicht

- Schließen Sie erst das Netzkabel an, bevor Sie das Gerät mit einem Computer verbinden.
- Ziehen Sie im Notfall (Rauch, ungewöhnliche Gerüche, seltsame Geräusche o. ä.) sofort den Netzstecker aus der Steckdose.

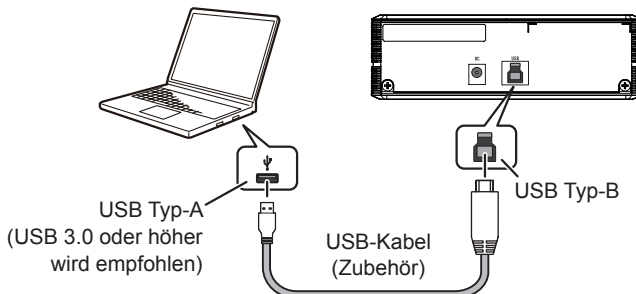
Anschließen des USB-Kabels

Dieses Gerät kann hinzugefügt werden, ohne dass der Computer heruntergefahren oder neu gestartet werden muss. Schließen Sie das Gerät an das mitgelieferte USB-Kabel an.

- ① **Vergewissern Sie sich, dass Ihr Computer (PC) über einen freien USB-Anschluss verfügt.**
- ② **Verwenden Sie bei laufendem Windows®- oder Mac-Betriebssystem das mitgelieferte USB-Kabel, um das Gerät mit dem PC zu verbinden.**

Vorsicht

- Trennen Sie das USB-Kabel während der Datenübertragung nicht ab.
- Ziehen Sie das USB-Kabel nicht ab, wenn Sie den PC starten oder mit dem Gerät arbeiten.



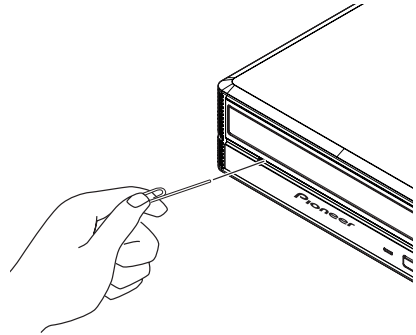
Hinweis

- Es wird empfohlen, das Gerät mit einem USB 3.0-Anschluss oder einem höherwertigen Anschluss zu verbinden, da bei Anschluss eines USB 3.0-Kabels an einen USB 2.0-Anschluss die Verbindung auf den USB 2.0-Leistungsstandard beschränkt ist.
- Dieses Gerät kann zwar mit USB 1.1 betrieben werden, bietet dann jedoch keine optimale Leistung.
- Der Anschluss dieses Geräts über einen USB-HUB oder die Verwendung nicht spezifizierter Kabel garantiert möglicherweise keinen ordnungsgemäßen Betrieb.
- Das Gerät kann nicht mit Strom aus dem USB-Anschluss betrieben werden (Bus-Stromversorgung). Achten Sie darauf, das Gerät mit dem mitgelieferten Netzteil zu betreiben.

Erzwungenes Auswerfen der Disc

In der folgenden Situation können Sie den Auswurf der Disc mithilfe der Zwangsauswurföffnung erzwingen.

- Wenn das Gerät eine Fehlfunktion hat und die Disc nicht mit der Auswurf Taste oder über die Software ausgeworfen werden kann



- ① **Vergewissern Sie sich, dass der Computer ausgeschaltet ist und dass sich die Disc nicht mehr dreht.**
- ② **Richten Sie eine Büroklammer oder ein ähnliches Objekt gerade aus, führen Sie es gerade in die Zwangsauswurföffnung ein und drücken Sie kräftig.**
- ③ **Das Disc-Fach fährt um 5 mm bis 10 mm heraus. Ziehen Sie die Schublade heraus und nehmen Sie die Disc heraus.**

Hinweis

- Erzwingen Sie den Disc-Auswurf niemals, während sich die Disc noch dreht, da dies zu Verletzungen oder Schäden an der Disc führen kann.
- Stellen Sie keine Gegenstände im Umkreis von 12 cm von der Vorderseite des Geräts ab, da dies den Auswurf der Disc behindern kann.

Herunterladen und Installieren von CyberLink Media Suite (mit Produktschlüssel)

- CyberLink® Media Suite ist nur mit dem Betriebssystem Windows® kompatibel. Die Anwendung kann nicht mit macOS verwendet werden.
- ① **Besuchen Sie die auf der Rückseite dieser Gebrauchsanweisung angegebene Website.**
- ② **Lesen Sie die Lizenzvereinbarung und klicken Sie auf „Agree“ (Zustimmen), um die CyberLink-Webseite aufzurufen.**

Herunterladen

- ① **Nachdem Sie die Download-Website aufgerufen haben, melden Sie sich mit Ihrer CyberLink-Mitglieds-E-Mail-Adresse und Ihrem Kennwort an.**
(Wenn Sie noch nicht als CyberLink-Mitglied registriert sind, klicken Sie auf „Register now“ (Jetzt registrieren) und registrieren Sie sich als Mitglied.)
- ② **Nachdem Sie sich angemeldet haben, wird der Bildschirm zur Eingabe des Produktschlüssels angezeigt. Geben Sie den angegebenen Produktschlüssel ein und klicken Sie auf „Submit“ (Einsenden).**
Der Produktschlüssel befindet sich auf der Rückseite dieser Gebrauchsanweisung. (Der 16-stellige Schlüssel ist auf dem Etikett aufgedruckt.)
- ③ **Wenn der Produktschlüssel korrekt eingegeben wurde, wird der Bildschirm zum Herunterladen des Downloaders angezeigt. Klicken Sie auf den Download-Link, um den Downloader herunterzuladen.**

Erneutes Herunterladen des Downloaders

Nachdem Sie den Produktschlüssel auf der Download-Website registriert haben, wird eine E-Mail an Ihre registrierte CyberLink-Mitglieds-E-Mail-Adresse gesendet. Der Downloader kann über den Link in der E-Mail 30 Tage lang ab der Registrierung des Produktschlüssels erneut heruntergeladen werden.

Installation

- ① **Schließen Sie das Laufwerk an einen Windows PC an.**
- ② **Führen Sie die heruntergeladene Datei aus, um das Herunterladen des Programms zu starten.**
- ③ **Nachdem der Download abgeschlossen ist, wird die Installationsmeldung im Dialogfeld angezeigt. Klicken Sie auf „Install“ (Installieren), um das Installationsprogramm zu starten.**
(Auch wenn Sie nicht auf „Install“ (Installieren) klicken, wird das Installationsprogramm nach 1 Minute automatisch gestartet.)
- ④ **Nachdem das Installationsprogramm gestartet ist, folgen Sie den Anweisungen des Installationsprogramms, um das Produkt zu installieren.**

Fragen zur mitgelieferten Anwendungssoftware

Richten Sie Ihre Fragen an die folgenden Softwarehersteller.

CyberLink Support Center

<https://www.cyberlink.com/support/index.html>

Nützliche Funktionen

Diese Funktionen können verwendet werden, wenn das Drive Utility heruntergeladen und installiert wurde. Einzelheiten zu anderen Funktionen des Drive Utility finden Sie auf der Hilfeseite des Drive Utility. Bitte laden Sie das Drive Utility von der Pioneer Website herunter.

https://pioneer.jp/device_e/product-e/ibs/device_e/dev00001r_e.html#DriveUtility

Benutzerdefinierte Eco-Funktion

Erläuterung der Funktion

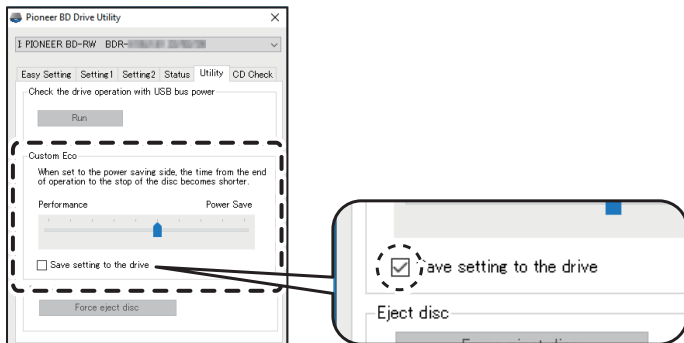
Wenn das Laufwerk über einen bestimmten Zeitraum keine Befehle (Betriebsanweisungen) vom PC empfängt, reduziert diese Funktion den Stromverbrauch des Geräts (wechselt in den Energiesparmodus), indem z. B. die Drehung der Disc gestoppt oder die Drehgeschwindigkeit der Disc verringert wird. Wenn Sie den angegebenen Zeitraum verkürzen, schaltet das Gerät früher in den Energiesparmodus.

- Wenn nach dem Wechsel in den Energiesparmodus ein Befehl empfangen wird, benötigt das Gerät eine gewisse Zeit, um die Disc wieder mit hoher Geschwindigkeit rotieren zu lassen, was in der Zwischenzeit eine reduzierte Betriebsgeschwindigkeit bedeutet.

Nutzung dieser Funktion

Konfigurieren Sie die Einstellung in der „Pioneer BD Drive Utility“.

- ① **Installieren Sie das „Pioneer BD Drive Utility“.**
- ② **Starten Sie das „Pioneer BD Drive Utility“.**
- ③ **Klicken Sie auf die Registerkarte [Utility].**



- ④ **Schieben Sie [▲] unter [Custom Eco] (Benutzerdefiniertes Eco) auf die Seite [Power Save] (Energiesparen).**

Es gibt 10 Stufen zwischen dem Leistungsmodus und dem Energiesparmodus.

⑤ Wählen Sie [Save setting to the drive] (Einstellung auf dem Laufwerk speichern).

Die eingestellten Werte werden auf dem Laufwerk gespeichert. Die Einstellungen bleiben auch nach dem Ausschalten des Geräts erhalten.

Vorsichtsmaßnahmen beim Gebrauch

- Wenn die Stromversorgung des Laufwerks ausgeschaltet wird, ohne das Kontrollkästchen [Save setting to the drive] (Einstellung im Laufwerk speichern) zu aktivieren, werden die Einstellungen auf die zuvor gespeicherten Einstellungen zurückgesetzt.
- In einer Windows®-Umgebung können die Einstellungen jederzeit mit dem Pioneer BD Drive Utility geändert werden, wenn das Laufwerk erkannt wird.
- Die Einstellungen für die benutzerdefinierte Eco-Funktion können nur unter Windows geändert werden. Nachdem die Einstellungen in Windows geändert wurden, kann das Gerät mit einem Mac verwendet werden.

PureRead

Erläuterung der PureRead-Funktion

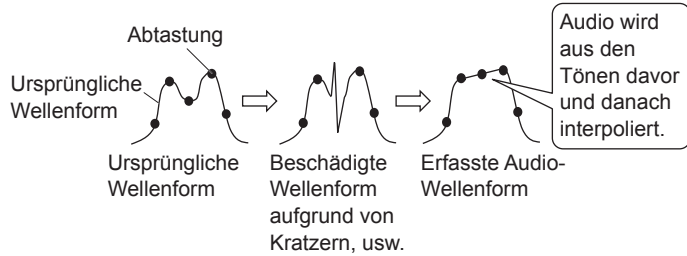
Wenn Sie dieses Gerät zum Lesen einer Musik-CD verwenden, können Sie PureRead nutzen. Diese Funktion erlaubt es dem Gerät, den Originalton so weit wie möglich zu erfassen und wiederzugeben, z. B. durch wiederholtes Lesen zerkratzter oder verschmutzter Teile der CD. PureRead kann auf die folgenden zwei Modi eingestellt oder ausgeschaltet werden.

Master Mode (Master-Modus) (Voreinstellung)	Dieser Modus versucht den Originalton so weit wie möglich zu erfassen und zu reproduzieren. Wenn er jedoch auf Audiodaten stößt, die nicht vollständig reproduziert werden können, interpoliert er diese Daten und fährt mit der Erfassung fort.
Perfect Mode (Perfekt-Modus)	Dieser Modus reproduziert den Originalton, und wenn er auf Audiodaten stößt, die nicht vollständig reproduziert werden können, stoppt er die Erfassung und hält sie an.
AUS	Dieser Modus führt eine normale Erfassung von Musik-CD-Daten durch. Wenn ein Kratzer das Lesen verhindert, erfolgt eine Interpolation.

Was ist

Interpolation?

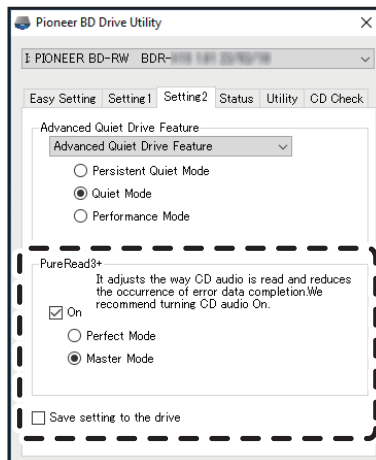
Audiodaten, die aufgrund von Kratzern oder anderen Beschädigungen nicht gelesen werden können, werden durch Ableitung aus den Tönen vor und nach ihnen erstellt. Dieser Ton wird im Vergleich zum Originalton verschlechtert.



Verwendung von PureRead

[Windows®]

- 1 Installieren Sie das „Pioneer BD Drive Utility“.
- 2 Starten Sie das „Pioneer BD Drive Utility“.
- 3 Klicken Sie auf die Registerkarte [Setting2] (Einstellung2).



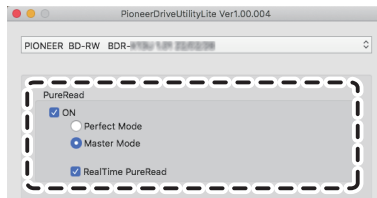
- 4 Aktivieren Sie das Kontrollkästchen [On] (Ein) unter [PureRead3+].
- 5 Wählen Sie entweder [Perfect Mode] (Perfekt-Modus) oder [Master Mode] (Master-Modus).

- ⑥ Wählen Sie **[Save setting to the drive]** (Einstellung auf dem Laufwerk speichern).

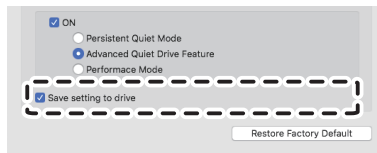
Die eingestellten Werte werden auf dem Laufwerk gespeichert. Die Einstellungen bleiben auch nach dem Ausschalten des Geräts erhalten.

[Mac]

- ① Installieren Sie „Pioneer BD Drive Utility“ (macOS 10.14 oder älter) oder „Pioneer BD Drive Utility Lite“ (macOS 10.15 oder höher).
- ② Starten Sie „Pioneer BD Drive Utility“ oder „Pioneer BD Drive Utility Lite“. Wenn Sie „Pioneer BD Drive Utility Lite“ verwenden, funktioniert es, ohne dass eine Disc eingelegt ist.
- ③ Wählen Sie das Kontrollkästchen **[On]** (Ein) unter **[PureRead]**.



- ④ Wählen Sie entweder **[Perfect Mode]** (Perfekt-Modus) oder **[Master Mode]** (Master-Modus).
- ⑤ Wählen Sie **[Save setting to drive]** (Einstellung auf dem Laufwerk speichern). Die eingestellten Werte werden auf dem Laufwerk gespeichert. Die Einstellungen bleiben auch nach dem Ausschalten des Geräts erhalten.



Nützliche Funktionen

Anzeigen des PureRead-Modus

Drücken Sie bei ausgeschaltetem Gerät die Auswurfaste und halten Sie sie mindestens zwei Sekunden lang gedrückt. Die Besetztanzeige blinkt, und die aktuelle Einstellung des PureRead-Modus wird angezeigt.

Modus-Anzeige

Master Mode (Master-Modus)	— ☆☆ — ☆☆ —	Rückkehr in den normalen Betriebszustand.
Perfect Mode (Perfekt-Modus)	— ☆☆☆ — ☆☆☆ —	Rückkehr in den normalen Betriebszustand.
AUS	— ☆ — ☆ —	Rückkehr in den normalen Betriebszustand.

☆ : Anzahl der Blinksignale, —: Aus (eine Sekunde)

Vorsichtsmaßnahmen beim Gebrauch

- Die Anzeigefunktion des PureRead-Modus kann nicht verwendet werden, während das Gerät in Betrieb ist.
- Wenn die Stromversorgung des Laufwerks ausgeschaltet wird, ohne das Kontrollkästchen [**Save setting to the drive**] (Einstellung im Laufwerk speichern) zu aktivieren, werden die Einstellungen auf die zuvor gespeicherten Einstellungen zurückgesetzt.
- Wenn Sie PureRead mit dem Drive Utility ändern, während Sie die Anzeigefunktion des PureRead-Modus verwenden, wird die Anzeige nicht korrekt eingeblendet.
- Vergewissern Sie sich, dass das Laufwerk gerade nicht läuft, wenn Sie die Auswurfaste drücken und gedrückt halten.

Technische Daten

[Installation]

Das Gerät kann waagrecht oder senkrecht installiert werden.

[Disc-Größe]

12 cm / 8 cm*

* 8-cm-Discs können nicht verwendet werden, wenn das Gerät vertikal installiert ist.

[Übertragungsrate]

Datenerfassung (Dauerleistung)

BD	max. 54,0 MB/s
DVD	max. 21,6 MB/s
CD	max. 7,2 MB/s

Daten schreiben (Dauerleistung)

BD	max. 72,0 MB/s
DVD	max. 21,6 MB/s
CD	max. 7,2 MB/s

Schnittstellenstandards

USB 3.2 Gen 1/2.0

- Die Übertragungsrate kann sich je nach Zustand (Kratzer usw.) der Disc verringern.

[Zugriffszeit/Suchzeit]

Zugriffszeit (zufälliger Durchschnitt)

BD 180 ms DVD 170 ms CD 160 ms

Suchlaufzeit (zufälliger Durchschnitt)

BD 160 ms DVD 150 ms CD 140 ms

[Sonstiges]

AC-Eingangleistung	230 V Wechselstrom, 50 Hz
Leistungsaufnahme (Nennleistung).....	30 W
Leistungsaufnahme ohne Last	0,1 W
Abmessungen (ohne Fußpolster).....	160 mm (B) x 50 mm (H) x 220 mm (T)
Gewicht (nur Laufwerk)	1,1 kg (typ.)
Betriebstemperatur	+5 °C bis +35 °C
Luftfeuchtigkeit beim Betrieb	20 % bis 80 % (keine Kondensation)
Puffergröße.....	4 MB

Technische Daten

[Netzteil]

Abmessungen (nur Gehäuse)89,8 mm (B) x 27,0 mm (H) x 37,8 mm (T)
Gewicht.....0,15 kg (typ.)

Information

Hersteller	PIONEER CORPORATION 28-8, Honkomagome 2-chome, Bunkyo-ku, Tokyo 113-0021, Japan Unternehmenseintragungsnummer : 020001086473
Modellkennung	BDR-X13EBK Zubehör-Netzteil: FSP036-RHBN3 (OWR8003-)
Eingangsspannung	AC 230 V
AC-Eingangsfrequenz	50 Hz
Ausgangsspannung	DC 12,0 V
Ausgangsstrom	3,0 A
Ausgangsleistung	36,0 W
Durchschnittliche Effizienz	mehr als 88,3 %
Effizienz bei geringer Last (10 %)	mehr als 78,3 %
Leistungsaufnahme ohne Last	0,08 W

[Zubehör]

Gebrauchsanweisung (einschließlich Produktschlüssel der Anwendung)

USB-Kabel (USB Typ-A → USB Typ-B) (1 m)

Isolatoren für die horizontale Platzierung × 4

Isolatoren für die vertikale Platzierung × 8

Netzteil (OWR8003-) (1,2 m)

Netzkabel (Typ BF) (0,5 m)

Netzkabel (Typ C) (0,5 m)

Probleme und Behebung

Unerwartete Fehler im Betrieb werden oft für Fehlfunktionen gehalten. Wenn Sie glauben, dass eine Fehlfunktion vorliegt, überprüfen Sie zunächst die unten aufgeführten Punkte anhand der Symptome.

Wenn die Störung auch nach Durchführung der folgenden Maßnahmen nicht behoben ist, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler oder an Pioneer.

Wenden Sie sich außerdem an den Hersteller der Anwendungssoftware, wenn Probleme in der Anwendungssoftware aufgetreten sind.

Das Gerät kann nicht betrieben werden

- Sind die Kabel richtig angeschlossen?
 - Die Stromversorgung des Laufwerks wird in Verbindung mit der Stromversorgung des angeschlossenen PCs ein- und ausgeschaltet. Dementsprechend schaltet sich das Gerät ein, wenn es an ein Netzteil angeschlossen und mit einem USB-Anschluss eines eingeschalteten PCs verbunden wird. Prüfen Sie, ob das USB-Kabel und das Netzteil richtig angeschlossen sind.

Der Computer oder die Anwendung erkennt das Gerät nicht richtig

- Ist das USB-Kabel oder das Netzteil richtig angeschlossen?
 - Vergewissern Sie sich, dass das Kabel richtig angeschlossen ist. Wenn Sie einen USB-Hub verwenden, ist die Stromversorgung möglicherweise unzureichend. Schließen Sie das USB-Kabel direkt an den Computer an.
- Ist das Betriebssystem mit dem Gerät kompatibel?
 - Verwenden Sie ein Betriebssystem, das dieses Gerät unterstützt. (Windows® 11, Windows 10, Windows 8.1, OS X El Capitan 10.11, macOS Sierra 10.12, macOS High Sierra 10.13, macOS Mojave 10.14, macOS Catalina 10.15, macOS Big Sur 11, macOS Monterey 12)

Die Disc wird nicht erkannt

- Ist die Disc richtig eingelegt?
 - Prüfen Sie, ob die Disc richtig eingelegt ist.

Daten können nicht aufgezeichnet werden/Fehler während der Aufzeichnung

- Ist genügend Speicherplatz für die Aufnahme vorhanden?
- Überprüfen Sie, ob die erforderliche Anwendungssoftware in der Nutzungsumgebung installiert ist.
- Überprüfen Sie, ob die verwendete Betriebsumgebung den Spezifikationen für die verwendete Anwendungssoftware entspricht.
- Die Aufnahme auf der Disc mit der gewählten Geschwindigkeit ist nicht möglich.
 - Überprüfen Sie, ob die Disc die verschiedenen Aufnahmegeschwindigkeiten unterstützt.

Probleme und Behebung

- Die Geschwindigkeit kann je nach Zustand der Disc sinken.
- Verwenden Sie eine Disc, die finalisiert wurde (es ist keine weitere Aufnahme mehr möglich)?
- Ist die Disc richtig eingelegt, sodass die Etikettenseite nach oben und die Aufnahmeseite nach unten zeigen?
- Ist die Disc verschmutzt oder zerkratzt?

Die bespielte Disc kann nicht gelesen werden

- Ist die Disc mit der beschrifteten Seite nach oben in das Disc-Fach eingelegt?
- Verwenden Sie eine leere Disc?
- Ist die Disc verschmutzt oder zerkratzt?
- Überprüfen Sie, ob die erforderliche Anwendungssoftware in der Nutzungsumgebung installiert ist.
- Ist das Gerät an einem ebenen Ort aufgestellt?
- Auf den optischen Komponenten oder der Disc kann sich Kondenswasser gebildet haben. Schalten Sie daher das Gerät für eine gewisse Zeit aus und warten Sie, bis es vollständig getrocknet ist, bevor Sie es verwenden.

Weitere Einzelheiten zur Aufnahme auf Discs finden Sie in der Gebrauchsanweisung oder auf den Hilfebildschirmen der verwendeten Anwendungssoftware.

Für eine stabilere Aufnahme und Wiedergabe der Disc

Der Betriebstemperaturbereich für dieses Produkt liegt zwischen +5 °C und +35 °C. Es wird jedoch empfohlen, bei normalen Temperaturen aufzunehmen und wiederzugeben, um eine stabile Aufnahme und Wiedergabe auf verschiedenen Playern und Laufwerken zu gewährleisten.

Es gibt keine Bilder. Es gibt keinen Ton.

- Die digitale Ausgabe von BD-Video-Inhalten (Ausgabe über DVI- oder HDMI-Anschlüsse) erfordert Grafikfunktionen und Monitore, die den HDCP-Standard unterstützen.
Stellen Sie sicher, dass Ihre PC-Umgebung die HDCP-Standards unterstützt. Die Wiedergabe von BD-Video-Inhalten und anderen hochauflösenden Videos erfordert eine sehr hohe Verarbeitungsleistung. Wenn Sie auf Phänomene wie Frame-Dropping oder abgehackten Ton stoßen, können Sie dies möglicherweise verhindern, indem Sie die Last des PC verringern, indem Sie entweder die residente Software stoppen oder die Videowiedergabe-Unterstützungsfunktion in der Grafikfunktion verwenden.
Überprüfen Sie die Betriebsumgebung und versuchen Sie die Wiedergabe erneut, wobei der PC so wenig wie möglich durch andere Anwendungen belastet werden sollte.
Die Wiedergabe von BD-Video-Inhalten erfordert regelmäßige Aktualisierungen

der Wiedergabesoftware, da der Schlüssel zur Entschlüsselung der Inhalte ein Ablaufdatum hat. Stellen Sie vor der Wiedergabe sicher, dass das neueste Update des Softwareherstellers installiert ist.

- Wenn während der Wiedergabe von DVD-Video-Titeln der Zähler der Wiedergabesoftware korrekt zählt und Audio ausgegeben wird, aber keine Bilder angezeigt werden, überprüfen Sie die Auflösung und die Anzahl der Farben Ihres Monitors. Die Voreinstellungen sind eine Auflösung von 800 x 600 und 16-Bit-Farbe. Überprüfen Sie außerdem, ob die Treiber für die Grafikkarte (Videochip) auf dem neuesten Stand sind, und aktualisieren Sie sie gegebenenfalls. Wenn eine Meldung wie „Overlay konnte nicht erstellt werden“ angezeigt wird, deutet dies wie oben auf eine unzureichende Leistung der Videokarte hin. Stellen Sie also die Auflösung und die Anzahl der Farben wie oben beschrieben ein. Wenn Ihr PC über eine TV-Ausgabefunktion verfügt, kann außerdem eine Fehlermeldung angezeigt werden, die mit „Macrovision . . .“ beginnt. Schalten Sie in einem solchen Fall die TV-Ausgabefunktion aus.
- Wenn Bilder angezeigt werden, aber kein Ton ausgegeben wird, wird das Video möglicherweise in einem Audioformat ausgegeben, das von Ihrer Wiedergabesoftware nicht unterstützt wird. Überprüfen Sie das mit dem BD/DVD-Video-Titel aufgezeichnete Audioformat und wechseln Sie zu einem unterstützten Audioformat (Surround Sound usw.).
- Medien und Dateien, wie z. B. Videos von BD/DVD-Video und digitalem Rundfunk, sind mit einem Inhaltsschutz versehen und unterliegen Einschränkungen beim Kopieren und bei der Wiedergabe. Stellen Sie sicher, dass es keine Einschränkungen für die abzuspielenden Inhalte und die Wiedergabeumgebung gibt.

Sonstiges

Kundendienst

KUNDENDIENST FÜR PIONEER-PRODUKTE

Bitte wenden Sie sich an den Händler oder Distributor, bei dem Sie das Produkt erworben haben, um den Kundendienst (einschließlich der Garantiebedingungen) oder andere Informationen zu erhalten. Wenn die erforderlichen Informationen nicht verfügbar sind, wenden Sie sich bitte an Pioneer (siehe unten):

BITTE SENDEN SIE IHR PRODUKT NICHT DIREKT AN PIONEER

ohne vorherige Kontaktaufnahme, wenn das Produkt zu reparieren ist.

PIONEER CORPORATION

28-8, Honkomagome 2-chome, Bunkyo-ku, Tokyo 113-0021, Japan

Wiedergabe von aufgenommenen BD/DVD/CD-Discs

Die Wiedergabe von aufgenommenen BD/DVD/CD-Discs ist in Laufwerken und Playern möglich, die diese Formate unterstützen. Bitte erkundigen Sie sich bei dem jeweiligen Produkthersteller nach der Kompatibilität.

Regionalcodes

Der Standard-Regionalcode für dieses Laufwerk ist „2“. Der Regionalcode für das Laufwerk **kann lediglich viermal geändert werden**, und der bei der vierten Änderung eingestellte Regionalcode wird als endgültiger Regionalcode fest eingestellt. Seien Sie daher vorsichtig, wenn Sie diesen Code ändern.

- DVD-Discs, für die kein Regionalcode eingestellt ist, können auf allen Playern abgespielt werden.

Wiedergabe von Dual Discs

- Wenn Sie eine Dual Disc in ein Abspielgerät einlegen oder aus dem Gerät entnehmen, kann die der Abspielseite gegenüberliegende Oberfläche verkratzt sein. Bei der Wiedergabe der zerkratzten Seite können Probleme auftreten.
- Die Audioseite (Nicht-DVD-Seite) entspricht nicht den allgemeinen physischen CD-Standards und kann in einigen Fällen nicht abgespielt werden.

Marken und eingetragene Marken

- Pioneer und das Pioneer-Logo sind eingetragene Marken der Pioneer Corporation.
- Windows ist eine eingetragene Marke der Microsoft Corporation in den USA und in anderen Ländern.
- OS X El Capitan 10.11, macOS Sierra 10.12, macOS High Sierra 10.13, macOS Mojave 10.14, macOS Catalina 10.15, macOS Big Sur 11 und macOS Monterey 12 sind Marken von Apple Inc., die in den USA und in anderen Ländern eingetragen sind.
- M-DISC ist ein Warenzeichen von Millenniata, Inc.
- BLU-RAY DISC, das Blu-ray Disc Logo, BDXL und das BDXL Logo sind Marken der Blu-ray Disc Association.
- CyberLink ist eine Marke oder eine eingetragene Marke der CyberLink Corporation.
- Alle anderen Marken gehören ihren jeweiligen Eigentümern.

© 2022 PIONEER CORPORATION. Alle Rechte vorbehalten.

**Website for downloading application / Site Web de téléchargement de l'application /
Website zum Herunterladen der Anwendung**

https://jpn.pioneer/cyberlink_soft/en.php

The downloader can be re-downloaded from the Link in the e-mail sent from CyberLink for 30 days from registration of the product key.

Le programme de téléchargement peut être re-téléchargé depuis le lien dans l'e-mail envoyé par CyberLink pendant 30 jours à compter de l'enregistrement de la clé de produit.

Der Downloader kann 30 Tage lang ab der Registrierung des Produktschlüssels über den Link in der von CyberLink gesendeten E-Mail erneut heruntergeladen werden.

CyberLink Media Suite
Product key for free download



© 2022 PIONEER CORPORATION. All rights reserved.
© 2022 PIONEER CORPORATION. Tous droits de reproduction et de traduction réservés.

PIONEER CORPORATION 28-8, Honkomagome 2-chome, Bunkyo-ku, Tokyo 113-0021, Japan / Japon
PIONEER EUROPE NV (authorised representative)

Haven 1087, Keetberglaan 1, B-9120 Melsele, Belgium / Belgique
Salamanca, Wellington Street, Slough, SL1 1YP, UK

Pioneer Digital Design and Manufacturing Corporation

5-5, Koishikawa 5-chome, Bunkyo-ku, Tokyo 112-0002, Japan / Japon